UNIVERSITY OF MINNESOTA
RECEIVED
DEC
15
1942
LIBRARY

Atlántida

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MINNESOTA

Si le agrada la vida de playa...

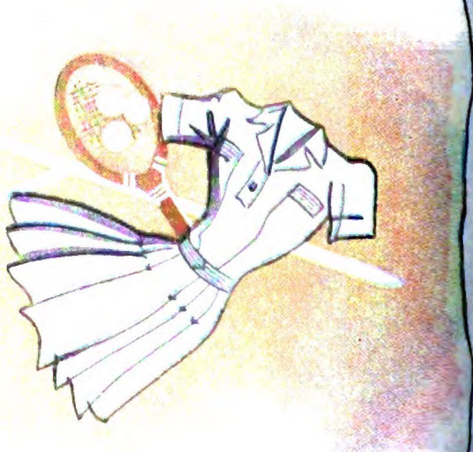
...prepárese a pasar una temporada gloriosa con elegantes prendas hechas en Brin Anti-Arrugable TOOTAL, que gracias a su apresto anti-arrugas, y sin necesidad de continuos planchados, le permitirá divertirse despreocupadamente conservando siempre una presentación impecable.

Es por esta notable cualidad que la Alta Costura ha impuesto el Brin Anti-Arrugable TOOTAL para los trajes sastres y para toda prenda de sport. Además, no encoge, es de extraordinaria resistencia y de colores absolutamente firmes!

CALIDAD STANDARD - Ancho 92 cms. - $ 9.80 el metro

Brines Anti-arrugables TOOTAL M.R.

Fíiese que lleve las palabras "A TOOTAL PRODUCT" estampadas en el orillo... si no las tiene, no es legítimo!



GARANTIA

"SI POR CUALQUIER DEFECTO EL TEJIDO NO DIERA SATISFACCION SE DEVOLVERA SU IMPORTE MAS EL COSTO DE LA HECHURA"

En venta en las buenas tiendas - Informes: Tootal, Saenz Peña 277, Bs. As.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

MOVADO

165 PRIMEROS PREMIOS

MOVADO *constituye el máximo esfuerzo de la industria Suiza; une a sus elegantes diseños exclusivos su alta calidad técnica en su maravilloso mecanismo.*

Fundada en 1890

La Esmeralda

Importación y Fabricación de Joyas Finas

Boixaderas e hijo

Esmeralda esq. Corrientes

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINN

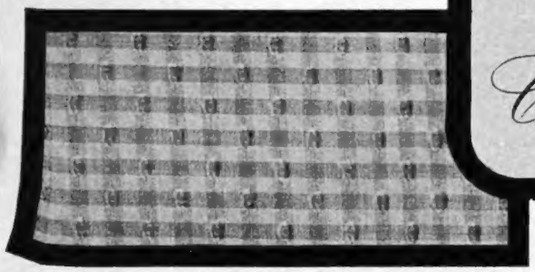
SOLICITE MUESTRAS DE TELAS PARA CAMISAS SOBRE MEDIDA; RECIBIRA UN CENTENAR DE GUSTOS NUEVOS Y ORIGINALES.

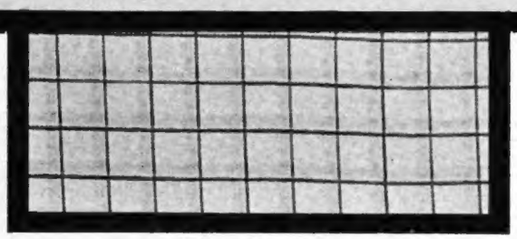
Camisería fina de medida

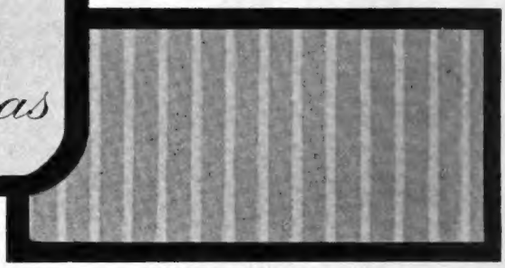
SIMON'S
AV. DE MAYO 752
BUENOS AIRES

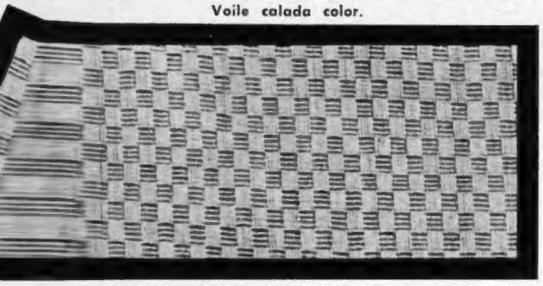
Creaciones Exclusivas

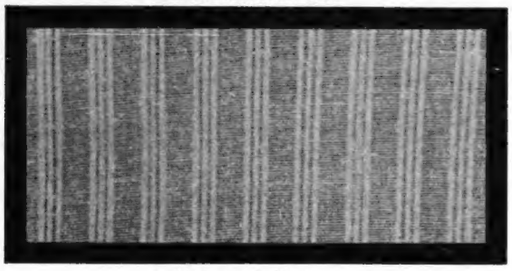
Enviaremos también formulario para tomarse las medidas con varios modelos de cuellos.
Los encargos son ejecutados en la más fina confección y ojalados a mano.

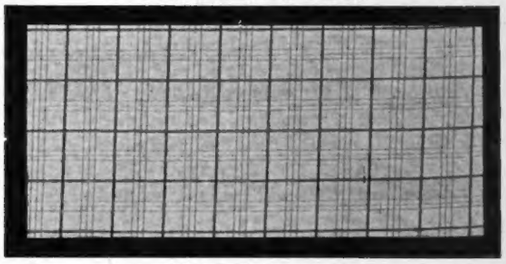

Voile calada color.

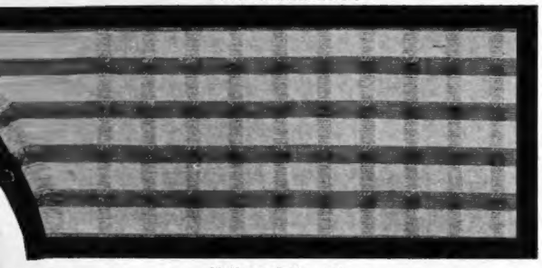

Voile calada cuadro.

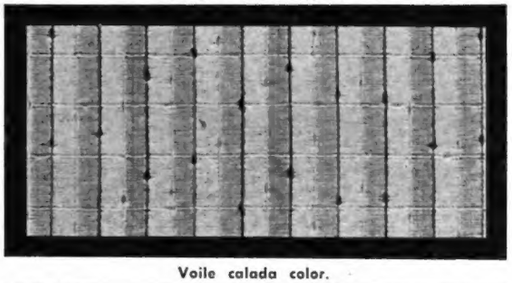

Poplin raya satinada marfil.

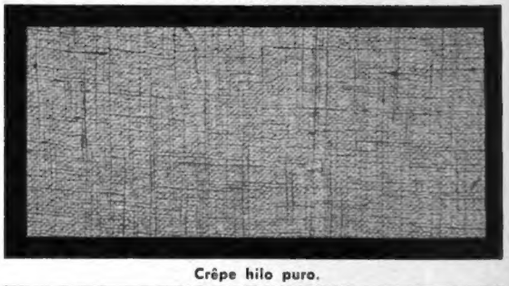

Voile calada color.

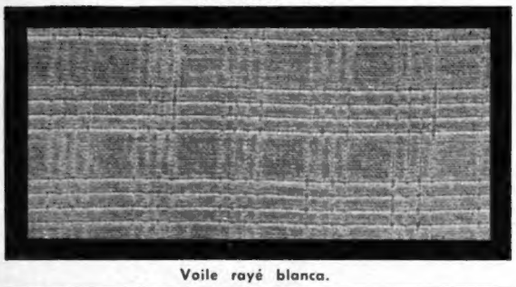

Voile rayé blanca.

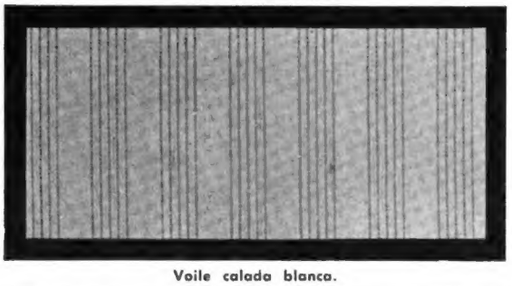

Batista cuadro color.

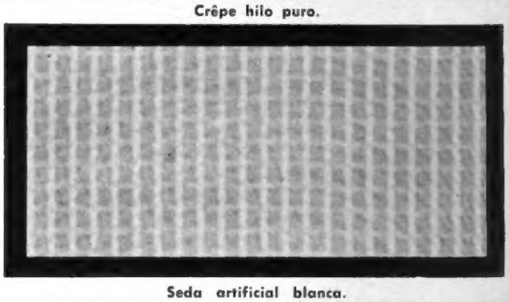

Voile calada color.

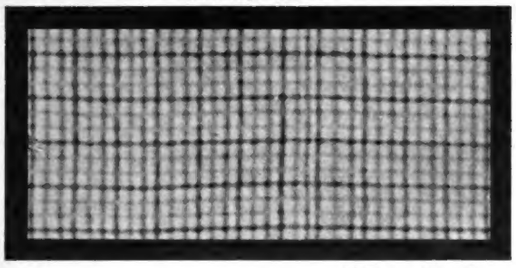

Voile calada color.


Crêpe hilo puro.

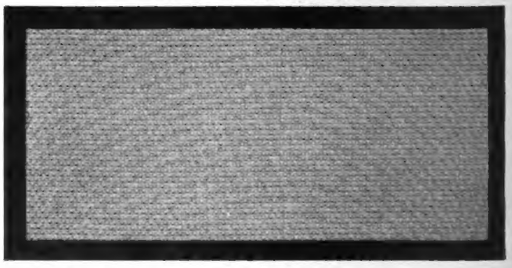

Voile rayé blanca.

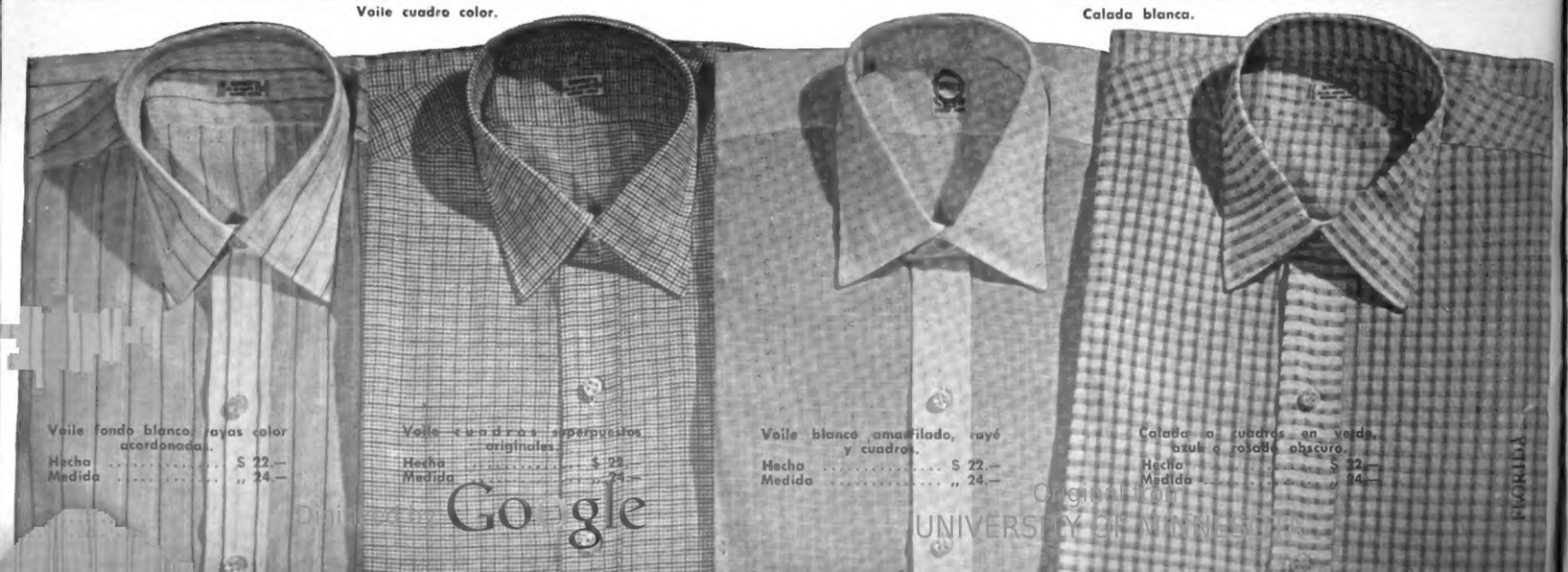

Voile calada blanca.


Seda artificial blanca.


Voile cuadro color.

CAMISAS YA CONFECCIONADAS TERMINADAS Y OJALADAS A MANO


Calada blanca.



Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Atlántida
ILUSTRACION ARGENTINA
Director F. ORTIGA ANCKERMANN
NOVIEMBRE DE 1942

Un gran invento

El profesor Gastopolsky — un auténtico mago de la electricidad muy superior al mismo Edison — nos enseña en sus laboratorios el último invento que ha imaginado.

Consiste en unos inmensos tableros de color negro humo, en los cuales, dicho sea de paso, no se ve absolutamente nada.

—¡Muy bonitos! — decimos. Y, por no pasar por sonsos, agregamos: —¿Qué son? ¿Paisajes de Belgrano en una noche de oscurecimiento antiaéreo?

—No, señores. Esto es el control automático de los radioescuchas.

—¡Ah!...

Y seguimos sin entender jota.

—Estos tableros tienen por objeto — nos explica el inventor — controlar con matemática precisión el número de oyentes verdaderos que tienen las audiciones radiotelefónicas. De modo que las broadcastings, o los comerciantes anunciadores, pueden saber en cualquier momento cuántas personas siguen, en sus aparatos receptores, la transmisión de un concierto, de un episodio dramático, o la extensa retahila de los avisos de propaganda.

—¿Y cómo ocurre ello?

—Muy simplemente: aparece en el tablero negro un punto de luz por cada receptor que escucha. Se cuentan los puntitos... ¡y listo! Así se sabe positivamente si tal o cual audición es un éxito, una cosa así nomás o un fracaso rotundo. Vean ustedes.

Y se encienden quince tableros. Dos de ellos magníficamente iluminados, con tal cantidad de puntitos que aquello parece más bien un entierro radical, un partido de River o las víctimas de la Casa Albo. Los otros cuadros son bastante inferiores, y un par de ellos siguen tan negros como antes de empezar el experimento.

—¿Qué les parece?

—¡Estupendo! ¡Lo que es la ciencia!... ¿Y por qué tan favorecidos los primeros?

—¡Ah! Esos mantienen programas invariables desde hace veinte años: transmiten tangos. Tangos, tangos, y nada más que tangos. Cuentan con un público tan especializado como numeroso.

—¡Veinte años escuchando tangos!... ¿Y no se fatigan?

—¡Nunca! Les encanta la monotonía. Morirán al pie del receptor.

—¿Y las demás estaciones?

—Muy mediocres. Programas diversos: discos de todas clases, melodramas comprimidos, bufonadas un tanto gruesas, fox-trots, guitarreros folklóricos, comentarios deportivos, turfísticos...

Mientras habla el profesor Gastopolsky observamos que de pronto un tablero se apaga en absoluto, no quedando ni un puntito luminoso.

—¿Y eso? ¿Se ha descompuesto el cuadro? — preguntamos.

—No, señores. Es que va a hablar el doctor Z. Escúchenlo ustedes: "Señoras y señores: En nombre de la *Asociación Cultural del Intelecto Fulgurante* cábeme el honor de..."

En este instante otro cuadro se oscurece.

—Es que va a hacer uso de la palabra el ingeniero X. Dice: "Estimados oyentes: Invitado por el *Instituto del Recauchutaje Nacional* para dirigir unas breves y amables palabras..."

De tanto en tanto se producen apagones en los demás tableros. Ello se debe a que pronuncian discursos o conferencias el ministro Y., el coronel W., el arquitecto N., el doctor H...

Lo curioso es que cuando hablan estos dignísimos caballeros el oscurecimiento es total. No queda un puntito encendido ni para remedio, ni por descuido.

—Pero, ¡señor!, ¿es que no los atiende nadie?

—Nadie. Mientras duran las conferencias o los discursos, el radioescucha descansa y acumula fuerzas para nuevos tangos o nuevos episodios.

—¿Pero ni siquiera la familia les hace caso?

—A la familia la tienen seca. Y los familiares también descansan.

Uno de los tableros, que se presentaba algo mortecino y abandonado, se enciende brillantemente.

—¿Qué pasa?

—Es que comienza una de las audiciones que ahora están de moda. Son unas quinielas complicadas con redoblonas, a base de preguntas y respuestas. Se juega dinero entre el que examina y el que contesta, entre el público que asiste, y entre los radioescuchas diseminados por toda la república. Se gana y se pierde. Ya empezó. Oigan: "Se inicia, señoras y señores, el torneo de *Los Siete Sabios de Agathaura*, seleccionados entre los presentes. Aquí está el Sabio Primero. ¿Cuánto juega, señor? —Cinco pesos a la cabeza. — Bien. Le voy a hacer una pregunta de matemáticas: ¿Cuántos son dos y dos? (*Prolongado silencio. Al cabo de un rato suena el redoble de un tambor*). Perdió, señor. ¡Dos y dos son cuatro! (*Fragorosos aplausos de la numerosa y entusiasta concurrencia*). Vengan los cinco pesos, señor. ¡Adelante el Sabio Segundo!..."

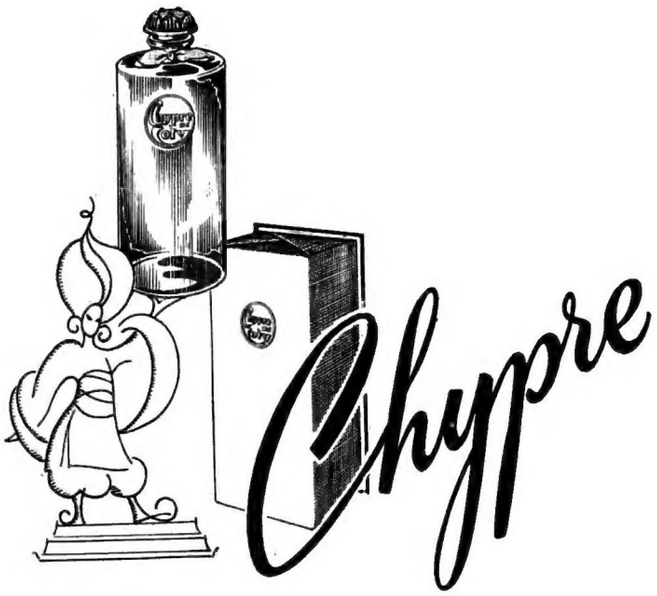
Siguen las apuestas, las preguntas y las respuestas.

—¿Y esos dos tableros que están sin una sola luz desde el principio?

—Son los de la radio del Estado y la Munici-

(Concluye en la página 10)

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA



Creado por el árbitro

de los perfumistas

Coty

para la mujer morena ardientemente soñadora, que se embriaga de pasión y lejanía.

EXTRACTO
LOCION
POLVO
BRILLANTINA

Todavía, surtido completo en las mejores casas.

Si Vd. pide COTY y el vendedor le ofrece otra marca... exija COTY

SUMARIO

PORTADA, por Federico Ribas

UN GRAN INVENTO, por el Director	5
AL AZAR DE LAS LECTURAS	14
UNA BIBLIOTECA PARA ARTISTAS	20
LORETTA YOUNG	21
SARMIENTO Y EL Dr. AGUSTIN P. JUSTO, por Liborio Justo	22
DON JORGE LLOBET CULLEN Y SU ESPOSA OFRECIERON UN COCKTAIL	23
ELEGANCIAS DE ESTRELLAS	24-25
BODAS Y NOVIAZGOS	26
UN CHASCO DE MARIQUITA SANCHEZ, por Diego Novillo Quiroga	27
GRAN MUNDO	28-29
HARRODS HA CREADO...	30
BODA PEREYRA IRAOLA-BUSTILLO	31
ATLANTIDA EN HOLLYWOOD	32-33
FESTIVAL ARTISTICO A BENEFICIO	34
VESTIDO PARA COMIDAS	35
DON JULIO VICTORICA ROCA Y SU ESPOSA REUNIERON A SUS AMISTADES	36
FLORES EN FLORIDA	37
"LA ANUNCIACION A MARIA", por A. J. Battistessa. Bocetos de R. Franco	38-39
BAILE DE FANTASIA	40-41
LAS DINANDERIAS Y LACAS DE JEAN DUNAND	42
LA GIOCONDA, por Carlos Pellicer	43
LA MODA EN BUENOS AIRES, por Marie Pascal	44-45
UNA COLECCION DE EX-LIBRIS, por Clara Sobremonte	46
BODA BEMBERG-CARCANO	47-50
JULIO MARTINEZ OYANGUREN	54
REUNION	56
NOTICIARIO ARTISTICO-LITERARIO	58-61-65
LOS LIBROS DEL DIA, por Sylvina Bullrich Palenque	62-63
EL AVERIGUADOR, por Pescatore di Perle	66

Digitized by Google

Original from
UNIVERSITY OF MINNESOTA

OMEGA *Herméticos*

Mecanismo Inviolable

El reloj fino más práctico fabricado en Suiza, es el Omega Hermético, a prueba de agua y también protegido contra las microscópicas partículas del polvo, gran enemigo de la precisión, que, al mezclarse con el aceite de la máquina, forma una especie de esmeril que ataca a las delicadas piezas del reloj.

Elija su Omega Hermético entre el magnífico surtido de elegantes modelos, que gustosamente le exhibirán los Concesionarios Oficiales.

$ 203.-

EL RECORD DE EXACTITUD

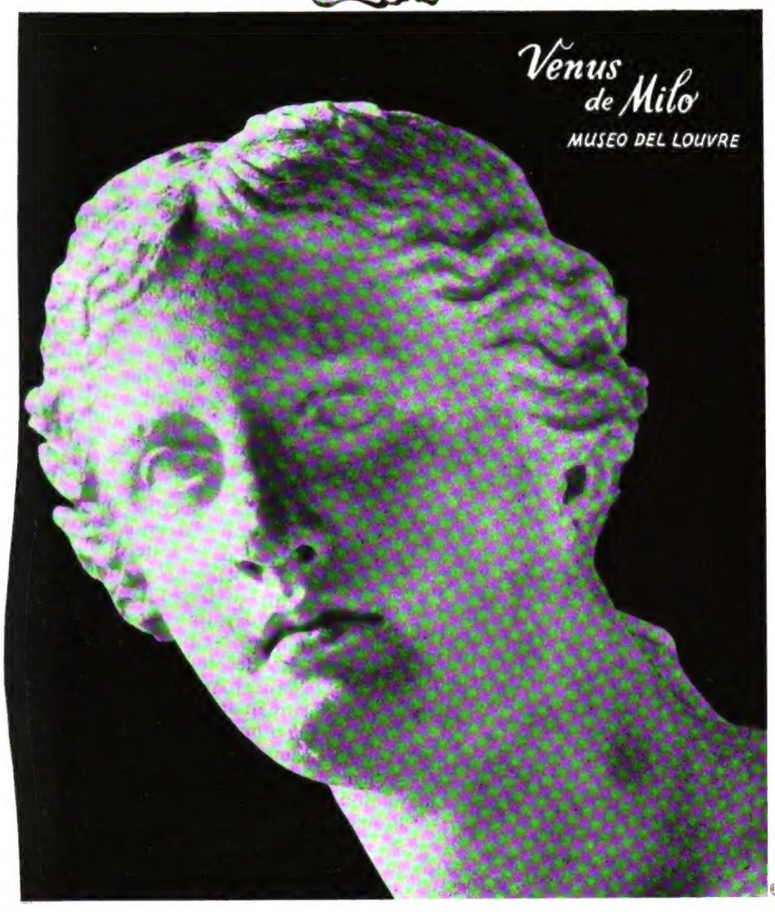
pertenece a Omega. Fué establecido, y mantenido desde 1933 en los concursos anuales del Observatorio de Teddington, único abierto a todas las marcas del mundo.

Ω OMEGA

Record Teddington de Precisión

PUEYRREDON PROPAGANDA

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA



Las grandes creaciones....

perduran a través del tiempo porque expresan la esencia inmortal de lo bello.

Así también el CHAMPAGNE SANTA ANGELA, insuperable por la suavidad de su paladar y delicado aroma, está llamado a perdurar en todas las mesas de los que saben invitar... distinguir... gustar...

Elaborado y envasado en los renombrados ESTABLECIMIENTOS VITIVINICOLOS FRANCISCO P. CALISE S. A., de Mendoza, este champagne procede de vinos obtenidos de cepas especiales y preparados de acuerdo a la técnica que ha consagrado a los grandes vinos de la Champagne.

Si su proveedor no lo tiene, pida este champagne a sus distribuidores.

Champagne SANTA ANGELA

DISTRIBUIDORES: RIBA y Cía. Viamonte 1450 U. T. 38 - 4200

ESTABLECIMIENTOS VITIVINICOLOS FRANCISCO P. CALISE S. A. - MENDOZA

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Au Meuble Rustique
Turmo & Venegia

Santa Fe 1170-74

U. T. 44 Juncal 7416
U. T. 44 Juncal 4296

Talleres: Campana 1861/71

Sucursales:
MAR DEL PLATA
SAN LUIS 1729-31
U. T. 3117

CAPITAL FEDERAL
SUIPACHA 628
U. T. 35-0313

Representante en
las Sierras de Córdoba
Sr. CARLOS CARR BROWN
Valle Hermoso
U. T. La Falda 32

Agente en la Ciudad de Salta
Sr. MANLIO C. BRUZZO
Rivadavia esq. Pueyrredón
Salta

Ambientes que hemos amueblado para la casa de verano que, en Mar del Plata, posee el señor Juan Formento.

Como puede apreciarse, el tapizado en tonos claros de las grandes butacas que adornan el "living" forma un contraste agradable con los cortinados, vigas y pisos en tono oscuro.

Los dormitorios, alegres y sencillos, están construídos, lo mismo que el comedor, en roble Norteamericano macizo, como todo lo que sale de nuestros talleres.

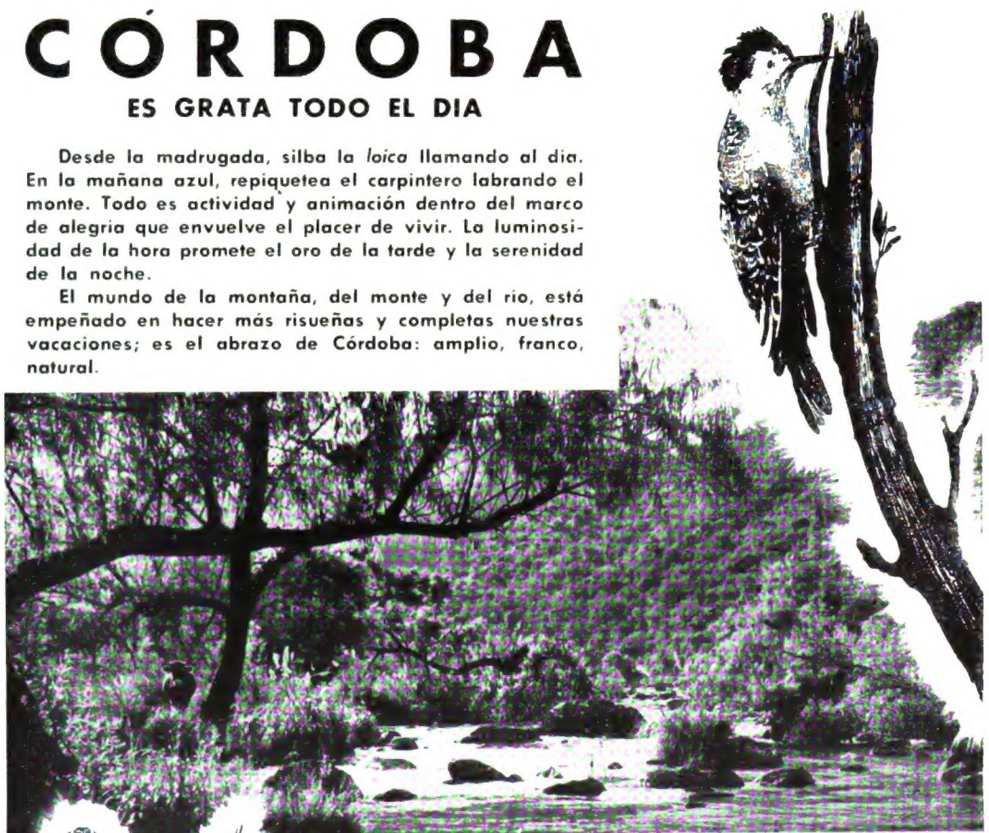
Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

CÓRDOBA

ES GRATA TODO EL DIA

Desde la madrugada, silba la *loica* llamando al día. En la mañana azul, repiquetea el carpintero labrando el monte. Todo es actividad y animación dentro del marco de alegría que envuelve el placer de vivir. La luminosidad de la hora promete el oro de la tarde y la serenidad de la noche.

El mundo de la montaña, del monte y del río, está empeñado en hacer más risueñas y completas nuestras vacaciones; es el abrazo de Córdoba: amplio, franco, natural.



Los servicios de trenes no son tan amplios como en épocas normales. Por esto recuerde que los viajes diurnos son cómodos y baratos; que a mediados de semana los trenes son menos concurridos y que conviene reservar comodidad con anticipación. En Noviembre, Diciembre, Marzo y Abril, también las sierras son magníficas, y se viaja sin las aglomeraciones de plena temporada.

B.A.359

CENTRAL ARGENTINO

PARA VIAJAR BIEN Y BARATO

INFORMACIONES Y FOLLETOS:
BARTOLOME MITRE 299 - U. T. 33 Avenida 3568

UN GRAN INVENTO

(*Conclusión de la página 5*)

pal. Las dos estaciones consagradas a Juan Sebastián Bach.

—¡Cómo! ¿Nadie escucha a Bach en nuestro país?

—Ahora, nadie. Verán ustedes. No es, precisamente, porque Bach no guste. Pero lo que molesta es la insistencia. ¡Siempre Bach! *Toujours perdrix!*... No todo el mundo tiene el aguante de los tangólatras.

—Sin embargo, es raro. ¡Porque mire usted que hay *snobs* en Buenos Aires!...

—Muchísimos. Pero el *snob*, para serlo a gusto, necesita público, galería. En la intimidad, a solas con su conciencia y su receptor de radio, el *snob* escucha a Catita, a Pedro Vargas, o se traga una ópera italiana como cualquier hijo de vecino. *Vulgus pecus.*

El profesor Gastopolsky da por terminado el experimento, y apaga los tableros.

—Ustedes perdonen. Hay que ahorrar combustible.

Ya en la calle felicitamos cordialmente al ingenioso inventor:

—Su creación es fenomenal. Suponemos que por ella le habrán ofrecido millones.

—¿Millones?... ¡Me han sacado de todas partes con cajas destempladas!

—¿Y por qué?

—Pues porque el aparato realiza lo inconcebible: la pureza del sufragio. ¡Adiós, amigos!

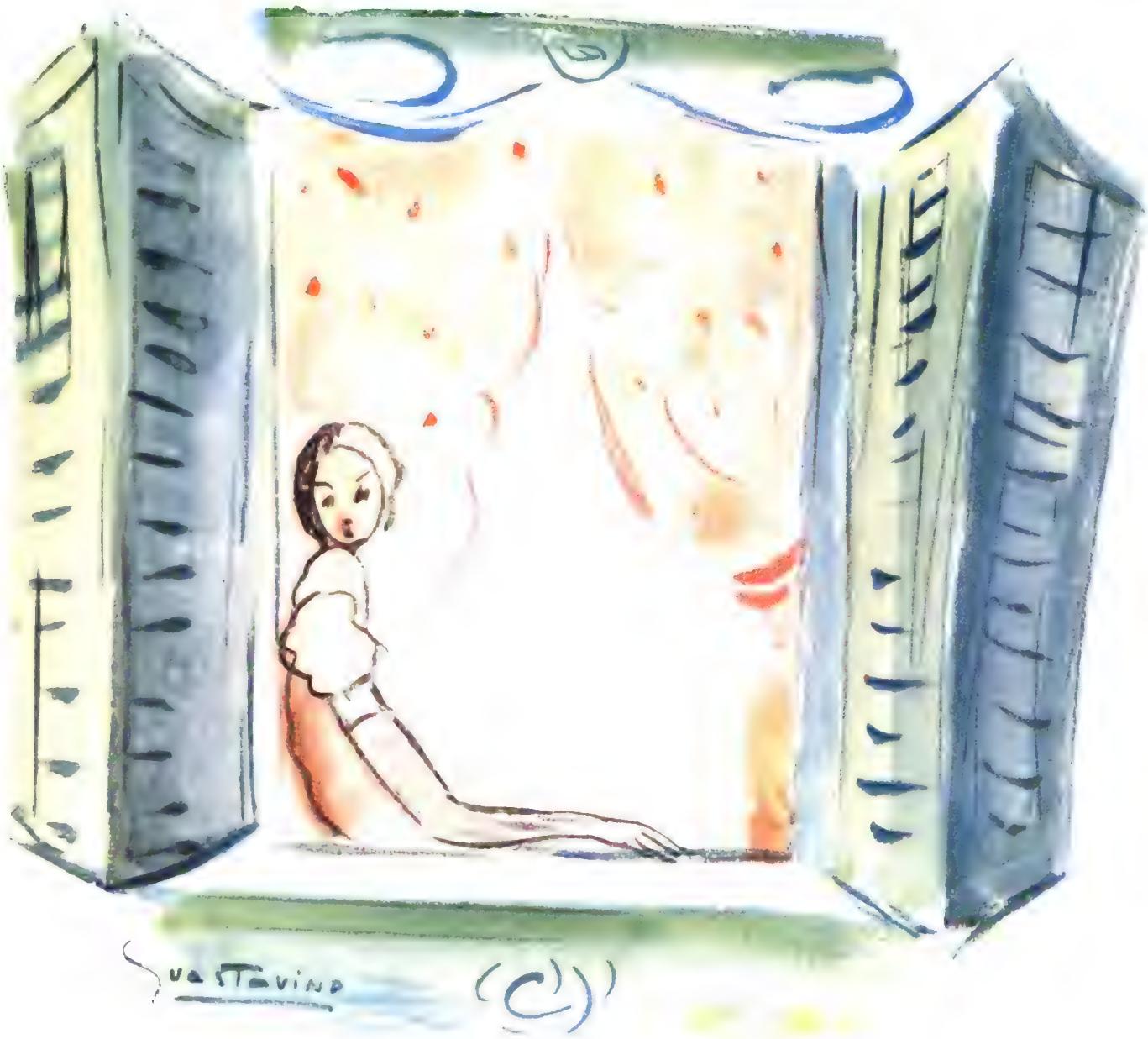
Y el pobre señor se encamina rumbo a la Diagonal, a pararse melancólicamente frente a la estatua de Sáenz Peña.

LA EDAD

por Lin Yutang

En China, lo primero que pregunta una persona a otra cuando hace una visita oficial, después de inquirir su nombre y apellido es: *¿Cuál es su gloriosa edad?* Si la persona responde, como disculpándose, que tiene veintitrés o veinticuatro años, el interlocutor le conforta generalmente diciendo que todavía le queda un porvenir glorioso, y que algún día será viejo. Pero si la persona responde que tiene treinta y cinco o treinta y ocho años, el interlocutor exclama inmediatamente con hondo respeto: *¡Buena suerte!*; el entusiasmo crece en la proporción en que este caballero puede anunciar una edad mayor, y si tiene ya más de cincuenta años, el interlocutor baja en seguida la voz, con humildad y respeto. Por eso es que los ancianos, si pueden, deben ir a vivir a China, donde hasta un mendigo, si tiene barba blanca, es tratado con extraordinaria bondad. La gente de edad madura espera, en verdad, con impaciencia la época en que podrán celebrar su 51º cumpleaños, y en el caso de comerciantes o funcionarios de buena posición se llega a celebrar el 41º cumpleaños con gran pompa. Pero el 51º cumpleaños, o sea la marca del medio siglo, es ocasión de regocijo para las gentes de todas clases. El 61º es una ocasión más grande y más feliz que el 51º, y más aún el 71º, y un hombre que pueda festejar su 81º cumpleaños es mirado ya como persona especialmente favorecida por el Cielo.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA



Luis T. de Palazzolo

Arenales 1726

Digitized by Google

CREACIONES
PARA
TRAJES DE NOVIA

•

AJUARES DE LUJO

Original from
UNIVERSITY OF MINNESOTA

CUBIERTOS - ORFEBRERIA

-de categoría

IMPORTADOS

Siempre en exposición las novedades más recientes y modernas, recibidas directamente de los centros de producción, para un REGALO DISTINGUIDO.

Visítenos, sin ningún compromiso. Entre los muchísimos y elegantes objetos que presentamos, encontrará Vd. el apropiado a sus deseos.

SHEFFIELD PLATE

MADE IN ENGLAND

Hallberg's

SCHWEDEN

UNITY PLATE

MADE IN ENGLAND

Casa Fúrst

CASA ARGENTINA FUNDADA EN 1890

FLORIDA 577

REGALOS de CALIDAD

CRISTALERIA y PORCELANA de MARCAS PRESTIGIOSAS

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

El triunfo del Lino en la moda actual

Una tela TOOTAL garantizada

Arturo

CREACIONES PARA LA ALTA COSTURA

La primicia exclusiva, el detalle original o la novedad inesperada, infaltable en su colección, han convertido siempre la casa ARTURO *en la preferida del público femenino más selecto.*

CARLOS PELLEGRINI y ARENALES — U. T. 41 - 8997 — BUENOS AIRES

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

AL AZAR DE LAS LECTURAS

Algunos se quedan ante una obra de arte como el buey y el asno cuando, en lugar del acostumbrado heno, se encontraron con el Niño Jesús en el pesebre. — ADOLF PICHLER, *"Geschichten Werke"*.

¡Ah, joven que vas bailando!
¡Al infierno vas saltando!
PADRE ANTONIO CLARET, *"Llave de Oro"*.

La primera copa de vino pertenece a la sed, la segunda a la alegría, la tercera a la voluptuosidad, la cuarta a la locura. — APULEYO, *"Florida"*.

—Dime, pajarito, que estás en el nido:
¿La dama besada pierde marido?
—No, la mi señora, si fué en escondido.
GONZALO CORREAS, *"Vocabulario"*.

Se ha querido, erróneamente, hacer de la burguesía una clase. La burguesía es, simplemente, la porción satisfecha del pueblo. El burgués es el hombre que, por fin, dispone de tiempo para sentarse. Y una silla no es una casta. — VÍCTOR HUGO, *"Les Misérables"*.

Burlar de lo bueno es ilícito y es gran maldad; de lo malo es crueldad; de lo que ni es bueno ni es malo es necedad. — LUIS VIVES, *"Introducción a la sabiduría"*.

Cada rostro tiene una historia que contar. ¡Cuán diferentes son en este aspecto! Algunas caras no hablan: son libros en blanco, salvo quizá la memoria de una fecha. — H. W. LONGFELLOW, *"Hyperion"*.

La planta de la civilización no se propaga de semilla sino con extremada lentitud. Es como la viña, que prende y cunde de gajo. — JUAN B. ALBERDI, *"Las Bases"*.

Nº 1. — Vanity en chancho legítimo inglés, con costura francesa, o en cocodrilo, en todos los colores. Interior cuero con varias divisiones. Medida 23 x 15 cms., $ 29.—; 18 x 12 cms., $ 23.—; 16 por 11 cms. ..... $ 17.—

Nº 2. — Cartera en foca legítima, interior taffeta con cierre relámpago. En blanco, negro, azul, rojo y beige, a ..... $ 22.—

Nº 3. — Cenicero en espejo blanco o rosado, desde $ 5.50

Nº 4. — Prendedor de simil-porcelana, modelado y pintado a mano. En todos los colores ..... $ 3.90

Nº 5. — Anotador en cabra con plata ..... $ 9.50

Gran surtido en carteras de Señora para viaje. Mencionando este aviso se acuerda un descuento del 10 % en estas ofertas y en todos los artículos de la Casa. Enviamos por contra reembolso.

. . . se obtiene en las indisposiciones únicamente con las modernas toallas higiénicas **"TECA"**. — *Adóptelas.*

De uso común, $ 1.15. Comprimidas para viaje, $ 1.70. (Caj. de 1 doc.)

Pida **"TECA"** en tiendas y farmacias.

S. P. A. D. A. H. MANSILLA 2436

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Cuando el Espejo dice que Sí...

"Arluy"

LAPIZ LABIAL Y COLORETE

"Tonos de Moda en New York"

DEL VALLE Ltda. • Sarmiento 3949 • Buenos Aires

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

1. — Neceser de cuero para viaje ..... $ 65.00
2. — Colonia Montparnasse ¼ litro ..... „ 19.50
3. — Pijama de nuevo estilo ..... „ 27.00
4. — Robe de dibujo imprimé ..... „ 39.00
5. — Chinelas de becerro importado ... „ 10.50
6. — Brocha en blanco o colores ..... „ 11.50
7. — Afeitador Gillette, estuche de chancho . „ 20.00
8. — Paraguas con puño en cuero de chancho ..... „ 55.—
9. — Bastón-fusta con puño de chancho .. „ 19.50
10. — Corbatas de lana cashmere ..... „ 6.50
11. — Pañuelo de cuello en sarga gruesa ... „ 19.50
12. — Tiradores en cinta de seda ..... „ 12.50
13. — Medias de lana inglesa ..... „ 10.50
14. — Cigarrera en cuero de chancho ... „ 28.00

RHODER'S

FLORIDA 471 — U. T. 31-2425-8472

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Sugestiva Delicadeza

El aire más tibio y el sol más dorado, son gozados ampliamente cuando se tiene la certeza de un cutis debidamente protegido y radiante como para ser lucido a plena luz.

Esa certeza se obtiene visitando el Salón Elizabeth Arden, recibiendo tratamientos de belleza para que manos, brazos y rostro se vean impecables, armonizando el conjunto con un sabio maquillage Arden, llena de sugestiva delicadeza, siguiendo los consejos que permiten precaver la tez del aire libre.

Elizabeth Arden

Buenos Aires, New York, London, Paris, Rio de Janeiro.

Salones en Harrods - Florida 877

Teléfono directo: 31 - 1812

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Originalidad
EVAX
Montseny
SARMIENTO 840
(entre Suipacha y Esmeralda)

Google

Thompson Muebles

Exhibe en sus amplios salones de venta, muebles de estilo y modernos, alfombras y adornos de alta calidad.

PRESUPUESTOS CONVENIENTES

FLORIDA 833 — U. T. 31-8482

Comedor en estilo francés de nogal y rica raíz.

Elegante escritorio en estilo "Regence", tapizados en cuero.

Thompson presenta un variado surtido en "petit meuble", franceses e ingleses.

Dormitorio colonial en caoba inspirado en un modelo antiguo.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Fresco ejecutado por los alumnos de Alfredo Guido para la Biblioteca Nacional de Arte.

Otro de los frescos simbólicos que decoran la Biblioteca Nacional de Arte.

Una biblioteca para artistas

Buenos Aires es una de las ciudades del mundo que cuenta con más y mejor equipadas bibliotecas públicas. Algunas especializadas en las distintas ramas de la ciencia, otras en la literatura, ofrecen a los estudiantes, investigadores y lectores en general la posibilidad de proporcionarse la información o el pasatiempo que le son necesarios. Y hoy, que la difusión de los conocimientos artísticos promueve nuevas y renovadas curiosidades, no sólo entre los artistas y maestros sino también entre los ambiciosos de una cultura extensiva e intensiva que abarque en lo posible el panorama de todo aquello que el hombre ha creado, inventado y escrito, las bibliotecas públicas han venido a enriquecerse con miles de volúmenes que tratan estos temas.

Pero ahora tenemos algo más: una biblioteca de y para los artistas o para todos aquellos que, sin serlo, gustan aproximarse a los veneros del arte trasmitidos a los libros por la obra paciente de los cronistas de todas las épocas y reproducidos por la fotografía, por el grabado en el máximo de expresión que estos medios de interpretación, ya muy perfeccionados, en esta época, pueden ofrecer.

Esta *Biblioteca Nacional de Arte*, pertenece a la Comisión Nacional de Bellas Artes, está ubicada en el antiguo *Palais de Glace*, donde todos los años celebran los artistas plásticos sus exposiciones, pero con entrada por la Avenida Leandro N. Alem 2500. Y lo interesante es que no tiene de las bibliotecas que conocemos, severas y sombrías, sino el nombre, pues a ésta se le ha dado, para que mejor cumpla su cometido, algo de familiar y de íntimo que la aproxima a las mejores de su género de otras ciudades norteamericanas y europeas, en las que se ha llegado a lograr que el estudiante o curioso lector puede pasar en ellas todo el día, si así lo desea, sin echar de menos la tranquilidad y el confort de su hogar o de su oficina.

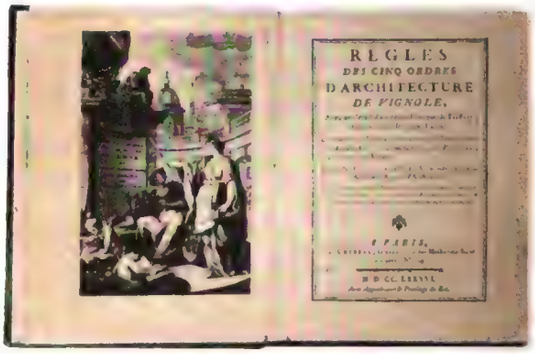
Aquí se auxilia al lector en su búsqueda paciente por los libros y catálogos. Una pregunta, un requerimiento, no queda sin respuesta, sin repercusión inmediata. Su director, don Augusto da Rocha, hombre culto y de amplios conocimientos sobre las cuestio-

(*Concluye en la página* 58)

La Sagrada Biblia, ilustrada por Gustavo Doré.

La edición del "Quijote", con dibujos de Gustavo Doré.

Una descripción arquitectónica de los ornatos de Madrid, correspondiente al año 1789.



La famosa edición de los cinco órdenes de la arquitectura de Vignole (1786)

El diccionario portatil de Lacombe (1781)

Los estudiantes en la biblioteca.

Las reglas del dibujo, de Bouchotte (1787)

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Loretta Young luce con su chic tan personal este elegante negligé y traje para recibir. Está realizado en un exquisito y transparente crêpe de seda color rosa tenue, adornado con bordados y aplicaciones de pétalos y frutas de taffetas. Detalle interesante en el conjunto es la echarpe de gran amplitud.

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MINNESOTA

Sarmiento y el Dr. Agustín P. Justo

Cómo el autor de "Facundo" liquidó sus cuentas con el "joven infatuado que no abundó nunca en consideraciones con el Presidente".

por Liborio Justo

El doctor Agustín P. Justo en la época a que se refiere este artículo de su nieto.

En la conocida obra de Antonio Zinny "Historia de los gobernadores de las provincias argentinas", tomo I, al hacer la reseña de los gobernantes correntinos, puede leerse:

"Dr. Agustín P. Justo, electo gobernador, en ejercicio del Poder Ejecutivo, y coronel Manuel de Jesús Calvo, vice gobernador desde el 25 de diciembre de 1871 hasta el 9 de enero de 1872, habiendo organizado su ministerio con los ciudadanos Juan Lagraña, gobierno, y don Valentín Virasoro, hacienda.

"En la madrugada del citado 9 de enero, el coronel Desiderio Sosa, traicionando al gobierno, redujo a prisión al gobernador Justo, a su ministro Lagraña y a Eudoro Díaz de Vivar.

"La revolución en Corrientes coincidió con la invasión de López Jordán en Entre Ríos.

"Desde el día 7, el gobernador Justo tuvo conocimiento de haber estallado una revolución en el departamento de Curuzú-cuatiá, encabezada por el coronel Valerio Insaurralde; en su consecuencia, en la misma fecha expidió un decreto movilizando la guardia nacional de la provincia y nombrando al coronel Santiago Baibiene, comandante en jefe de las milicias reunidas al sur del río Corrientes, y al vice gobernador, coronel Calvo, comandante en jefe de las milicias movilizadas al Norte.

"Estando el Dr. Justo preso en la comandancia de armas, se le permitió alejarse hasta cierta distancia, vigilado por la guardia. Tenía ya hablado un bote; como empezaba a oscurecer, pudo saltar a él sin ser notado, el día 12, empezando a vogar con presteza.

"Dióse entonces la voz de alarma y salieron a darle caza los botes de la capitanía.

"El gobernador Justo tuvo que remar con sus propias manos, para poder escapar. En seguida, los botes de la capitanía empezaron un registro sobre los botes que se hallaban en el puerto. No habiéndolo encontrado en los buques recorridos, se dirigieron a la cañonera italiana "Confianza", donde se hallaba el gobernador acompañado de su ministro don Valentín Virasoro, don Filemón D. de Vivar, presidente de la legislatura, y 10 oficiales de la guardia nacional, pero el capitán contestó a los perseguidores que les haría fuego si intentaban penetrar en el buque, con lo que emprendieron éstos la retirada. El 25 se trasbordó al transporte de guerra brasileño "Inhuama" y el 27 llegó al Rosario, habiendo pedido la intervención federal, para evitar efusión de sangre.

"El 1º de febrero se presentó en Buenos Aires, solicitando de nuevo la intervención federal, que le fué negada por "altas razones de conveniencia pública" (Mensaje del Presidente de la República al Congreso, en mayo de 1872).

"El hecho fué que las "altas razones de conveniencia pública" prolongaron la guerra civil en Corrientes, con todo su séquito de desastres. Después de varios encuentros en San Geronimo, en que hubo 100 muertos, entre las fuerzas de la revolución, fuerte de 3.000 hombres, y la del gobernador legal, de 4.000, al mando del coronel Santiago Baibiene, la rebelion obtuvo un triunfo decisivo. El 4 de marzo (1872) en los campos de Acosta, a media legua del Empedrado, en la Cabaña del Tabaco, tuvo lugar una sangrienta batalla, dispersándose la caballería del ejército legal y triunfando la infantería; pero, falto de municiones, fué obligado Baibiene a capitular. Este desgraciado suceso costó al ejército de Baibiene la pérdida de 150 hombres muertos, como 400 heridos, entre éstos el Dr. Juan Lagraña. El combate empezó a las dos y terminó a las cuatro de la tarde, con la rendición del coronel Baibiene y toda su infantería y los principales jefes de caballería.

"El Dr. Agustín P. Justo, gobernador legal en campaña, desde el 20 de febrero que reasumió el mando, tuvo que abandonar la provincia.

"A los cinco días después del combate, que no se evitó por las "altas razones de conveniencia pública", llegaron a Corrientes, comisionados por el gobierno nacional, los señores Santiago Cortinez, entonces contador general de la Nación y actual presidente de la contaduría, y el coronel (hoy general y ministro de guerra) Julio Roca.

"En la sesión del Congreso del 17 de agosto de 1872, en que fué interpelado el ministro de guerra y marina, el senador por Corrientes, doctor Torrent, haciendo una reseña de los servicios del coronel Baibiene, que, con las armas, defendió el gobierno legal del doctor Justo hasta caer vencido, trató de probar que Baibiene fué víctima de una hostilidad directa y premeditada de parte del gobierno nacional, a quien hizo cargos de haber ayudado a la revolución de Corrientes".

Tales son los hechos escuetos que la historia nos recuerda de un acontecimiento político provincial que en su época alcanzó a tener gran repercusión en el país y que significó, también, grandes críticas para el Presidente de la República, que lo era entonces Domingo Faustino Sarmiento. ¿Por qué no envió la intervención federal como solicitaba el gobernador depuesto? ¿Ayudó realmente el levantamiento contra éste como se decía? Esto puede contestarse fácilmente buscando antecedentes que nos ponen en interesantes interioridades de la lucha política de esa época.

El Dr. Agustín P. Justo, abogado, ex diputado nacional por Corrientes, contaba entonces sólo 29 años. Escritor, periodista y poeta, era también un destacado jurisconsulto. Amigo del general Mitre, nunca había manifestado mucho respeto por el presidente Sarmiento y éste le correspondía en la forma que podía hacerlo una personalidad como la suya con un hombre joven inteligente, pero, tal vez, de excesivo orgullo. Ya en sus cartas particulares se quejaba de "el señor Justo, que no ha abundado nunca en consideraciones con el Presidente". (Carta al coronel Baibiene, 4/3/72).

El asunto parece que tuvo todo su origen con motivo de la batalla de Naembé, en la que las fuerzas de Corrientes, al mando del coronel Baibiene, derrotaron a las del caudillo entrerriano López Jordán, el asesino del general Urquiza, que había invadido aquella provincia. El gobierno nacional había despachado tropas para apoyar a Corrientes, al mando del entonces coronel Julio A. Roca, las que en realidad apenas tuvieron oportunidad de intervenir. El Dr. Justo, que acompañaba como auditor al ejército de Baibiene, redactó el parte de la batalla en una forma que no satisfizo al Presidente sobre el papel que se asignaba en ella a las tropas nacionales. Y, para colmo, el parte apareció en *La Nación*, de Mitre, antes de ser conocido por Sarmiento. El "loco Sarmiento" nunca pudo perdonar al Dr. Justo este proceder, que no olvidó nunca y que puede tomarse como causa inmediata, aparte de otras circunstancias que se la hayan aconsejado, de su actitud posterior frente a los sucesos que provocaron la caída de aquél del gobierno de su provincia.

Su inquina contra el Dr. Justo se revela ya en otra carta dirigida también al coronel Baibiene, entonces gobernador de Corrientes, el 20 de julio de 1871. Allí le dice: "De lo que a mí respecta le diré lo que sepa. Estuvo presente el Coronel Sosa, cuando queriendo saber cómo había publicado *La Nación* el parte, me dijo el Sr. Justo francamente que él lo había dado. Nada, pues, tenía este asunto que ver con usted ni creo que el mismo Sr. Justo haya hecho entrar su nombre para nada. Este señor, con la infatuación que el joven trae del humo del primer combate, se permitió frases poco medidas en mi presencia y me vi forzado a hacérselas sentir". Y tres años después, en un artículo aparecido en *La Tribuna*, del 30 de septiembre de 1874, en su pintoresca prosa, vuelve sobre el tema: "Esta es la batalla de Naembé en que tan gloriosa corona le tejió el docto parte oficial del Dr. Justo, a quien no se le puede llamar Justo así nomás sin el epíteto de doctor a fin de que no se dude de que es justísimamente un doctor o doctamente un justo".

Pero la parte verdaderamente interesante de todo este episodio ocurrió con motivo de la visita que realizó a Buenos Aires el Dr. Justo, inmediatamente después de ser derrocado del gobierno en Corrientes, con el fin de tratar con el gobierno nacional la intervención que había pedido. El Dr. Justo, según Sarmiento, que había de recordar luego este incidente en diversas oportunidades, "creyó descender si no hablaba de silla a silla con el Presidente, hallando chico punto para su Excelencia gubernativa en ciernes, al doctor Vélez Sársfield (su amigo), que era el Ministro del Interior entonces". (Comentario al *Manuel du Droit International et Privé*, por Carlos Calvo, abril de 1882).

Pero dejemos al mismo Sarmiento recordar este asunto con todos sus detalles y con su estilo tal como lo expuso en un artículo en *El Nacional*, del 3 de junio de 1878, ampliando lo que ya había dicho al respecto en otro artículo aparecido en *La Tribuna* el 22 de julio de 1875. Se titula *Intervenciones a Corrientes* y comienza diciendo:

"Un viajero cuenta que estando tomando un café en Venecia, en la plaza de San Marcos, vió venir hacia sí un individuo y dijo a quienes lo acompañaban: *c'est un américain* y a medida que se aproximaba *du Sud, argentin, de Corrientes*. Oyó todo el correntino, reconociéndose tal y preguntó cómo lo conocía ¡por el tipo correntino! Así son las revoluciones, y por tanto las intervenciones, tienen todas el tipo correntino".

Y después de otros asuntos, más adelante detalla:

"¡Zas! Gobernador Justo en Corrientes; Baibiene, General en campaña, va a sacar los cañones, aquella túnica de Dejanira que había robado el Hércules correntino y ¡oh misterios

(*Continúa en la página* 60)

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

1. — VERONICA LAKE viste un modelo de Edith Head, hechura sastre en fina lana color chocolate. La falda, de algún vuelo, muestra un pespunteado en las costuras. El saco es de cuatro botones, con bolsillos en V. El sombrero, tipo cow-boy, combina el color con el vestido. De idéntico color, pero en piel de Suecia, cartera, guantes y zapatos.

2. — VIRGINIA BRUCE con traje sastre azul. Blusa de seda. Chaqueta de muy sencilla línea recta y con sólo tres botones. El sombrero, de tamaño medio, es de un azul más oscuro, con la copa de crochet. Zapatos, guantes y cartera hacen juego con el sombrero.

3. — IRENE DUNNE en traje negro para verano. Chaqueta ligeramente entallada. Cuello fruncido de organdí blanco rematado en fino encaje. El diminuto sombrero es de paja negra y sólo lleva un vistoso lazo. Zapatos y cartera de charol negro.

4. — ROSALIND RUSSELL con un tailleur de lana suave beige. Amplio frente de la falda. Original chaqueta de un solo botón. El cuello vuelto lleva forro de crêpe beige con lunares dorados, como la blusa. El sombrero de igual material que el vestido, excepto la copa, que es de jersey rojo. Plumas en castaño y rojo. Zapatos y cartera en castaño.

5. — MARIA MONTES con un vestido para el campo. La falda está cortada muy ancha y larga, y es de un tono rojo subido, con flores amarillas, negras y blancas. La blusa es amarilla, de mangas cortas y abuchonadas, y las sandalias de tela roja.

6. — DEANNA DURBIN con un modelo de crêpe en color crudo con un adornito de punto cruzado en el cuello. Las mangas son de lana algo más oscura, y la falda está entallada en la cintura, con cinturón de dos botones grandes en el frente.

7. — CLAUDETTE COLBERT luce un vestido de viaje, diseñado por Irene, en lanilla gris. La falda tiene un vuelo muy original. El saquito es de talle alto, anchos hombros y mangas de tres cuartos. El sombrero, también de Irene, lleva un drapeado que da marco al rostro. Los guantes son blancos y largos y los zapatos y cartera grises.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Bodas y noviazgos

FOTOS GROSS Y PALAZZO

Josefina Crespo Naón con Eleodoro A. Vieyra. La boda fué bendecida en la iglesia de San Martín de Tours.

FOTO GROSS

María Angélica Ocampo, que ha formalizado con Jorge E. Quesada.

FOTO SCHONFELD

Zulma Pardiñas Amadeo, comprometida con Jorge Larrain.

María Antonia Lobos Herrera Vegas que formalizó con Jorge Bellocq.

Delia Ramos Mejía Cobo comprometida con José León Ocampo Alvear.

María Elisa Bouquet Roldán comprometida con Ricardo Hume.

María Ramos Mejía Cobo comprometida con Manuel de la Torre.

FOTO KELSEY

Marta E. Riglos comprometida con José Castro Martínez.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Un chasco de Mariquita Sánchez

por Diego Luis Molinari

Mariquita Sánchez, casada después y viuda sucesivamente de Thompson y Mendeville, fué una figura de singular relieve a través de su dilatada vida, y las páginas de la historia patria recogen su nombre con frecuencia.

Elemento social de primer orden, toda iniciativa ponderable de bien público hacia su tiempo tuvo el apoyo decidido y llevó el sello inconfundible de su gran espíritu. Amiga entrañable de Remedios de Escalada y Carmen Quintanilla — esposas que fueron después de los generales San Martín y Alvear, respectivamente, — lo más granado de aquella sociedad la festejó como a niña mimada por su talento, su gentileza, su gracia natural, y, sobre todo, por las valiosas galas de su ingenio.

Durante más de sesenta años, desde 1805 hasta 1867, su salón de la calle de la Florida 273 — "el más largo, no sólo por sus trece varas de longitud y seis de ancho, en el que llegaron a bailar sesenta parejas a la vez, sino porque reunió a lo más selecto de nuestra sociedad", recuerda Pastor Obligado — fué cita obligada de concurrencia para la flor y nata de la sociabilidad, la ciencia, las artes, la política y la milicia. Los nombres de Liniers, Sarratea, Pueyrredón, Almagro, Escalada, Berresford, San Martín, Alvear, Brown, Rivadavia, Moreno, Esnaola, Posadas, Balcarce, Azcuénaga, De Luca, López, Parera, García, Viamonte, Larrea, Tagle, Olazábal, Guido, Necochea, Belgrano, Helguera, Gómez (el padre Valentín), Rodríguez (Fray Cayetano), Monteagudo, Gutiérrez, Alcorta, Terrero, Wilde, Varela, Sarmiento, Estrada, Bompland, Holmberg, Darwin, Santa Cruz, Walesky, Mackau, Caxias, Angelis, Forbin Jackson y otros no menos ilustres, fueron frecuentes en él. Allí se planeó y celebró la Reconquista, se tramó la Revolución de Mayo, se echaron las bases del ejército patriota y la primera marina de guerra, se concretó la Sociedad de Beneficencia, se improvisaron los primeros compases del Himno Nacional, se proyectó la primera Escuela de Ambos Sexos para la campaña, el Colegio de Huérfanos, la Escuela Normal, el Jardín de Infantes, se planteó la reforma educacional de Sarmiento...

MARIQUITA Y LO EXTRANJERO. — Criolla de indiscutible cepa, no obstante ello — y por su extraordinaria cultura — el general Guido la comparó a Mme. Recamier y Echeverría la llamó "la Corina del Plata". Mariquita Sánchez fué la introductora de todo lo extranjero, de que poseía cinco idiomas. Comenzando por su romance primigenio con el inglés míster John Thompson, hasta el cultivo de menús exóticos, Mariquita — sin dejar de ser substancialmente criolla — entroncó con lo extranjero y fué su difusora más entusiasta.

Su casamiento con Thompson fué de logro laborioso. Opuesta a esa unión la familia de la novia por antagonismos religiosos — míster Thompson era judío — los enamorados hubieron de recurrir a los más ingeniosos y hasta audaces ardides. Uno de los no menos extraordinarios a que hubieron de apelar para verse fué el siguiente: Thompson sobornó al aguatero de la casa y, disfrazado como tal, proveía el agua con que sustentar el baño perfumado de la niña. Las entrevistas se realizaban así en el lugar menos indicado de la casa. Y por contraste, también junto a la pila de la Merced cuya agua bendita le ofrecían los dedos trémulos del enamorado judío, Mariquita ratificaba, simulando un rezo: "Por más que se opongan, siempre de Thompson". Tanta persistencia en los enamorados ablandó la oposición familiar, y, pasadas por el *hereje* las romanas horcas caudinas — como Enrique IV, el inglés habrá pensado que "París bien vale una misa", — contrajeron enlace.

Viuda de Thompson, casó con el embajador francés monsieur Mendeville. Introdujo en los hábitos sociales el té de las cinco, y sus comidas — suntuosas y elegantes como todo lo suyo — descansaban en confección y presentación foráneas. Muchas resistencias provocó esta costumbre, y más de un comentario satírico, como el de doña Agustina López Osornio de Ortiz de Rozas — madre del Restaurador de las Leyes — que solía decir, abroquelada en su irreductible tradicionalismo gastronómico, según lo registra Ibarguren: — "¡Nada de fuentes con tapa, todo a la vista; platos sanos y que el que quiera repita! ¡Déjame, hija, de comer en casa de Marica, que allí todo se vuelven tapas lustrosas y cuatro papas a la inglesa"!

EL INGENIO DE MARIQUITA. — No siendo una belleza en la propia acepción del término, Mariquita descolló por la relevante distinción de su espíritu. Inteligente, fina, culta, sus virtudes como ejecutante en el clave y el arpa y de intérprete en el canto la singularizaron en el medio de su actuación señalada. Calladamente y con ponderable modestia cultivó las letras, siendo sus conversaciones, sus cartas, las producciones todas de su pluma de una extraordinaria fluidez y gracia, cuando no de un patriotismo vibrante u honda y emocionada ternura. Suyo fué el lema que llevaban inscripto las armas de la patria costeadas por ella y sus amigas: "Yo armé el brazo de ese valiente que aseguró su gloria y nuestra libertad". Suyo también el de la bandera que las mismas ofrecieron al almirante Brown: "Ofrenda de su admiración, las señoras esperan que os acompañará en los combates que emprendéis en defensa de nuestra patria" y que provocó en el irlandés la respuesta condigna: "Que una vez enarbolada aquella bandera, no vendría abajo sino cuando cayera el palo o se sumergiera el buque". De su pluma también, la conmovedora *Oración que se enseñará a los niños expósitos* y que rezaba: "Padre Nuestro que estás en los cielos, tú eres nuestro solo padre, ¡porque los que nos dieron el ser nos han abandonado y arrojado al mundo sin guía ni amparo! No los castigues, Señor, por esta culpa; pero dadnos resignación para soportar nuestra orfandad. No permitas que cuando nuestra razón se desarrolle sintamos odio y rencor contra los autores de nuestra desgracia; que ella nos sirva de ejemplo para no imitarlos; dadnos, Señor, entendimiento para aprender, a fin de que podamos adquirir con nuestro trabajo nuestra subsistencia. Haznos humildes, pues tendremos tantos motivos para que nuestro amor propio sea irritado; dadnos un juicio recto para sabernos conducir; no nos abandone jamás tu misericordia; inspira caridad a los corazones que nos protejan para que no se cansen de nosotros, y ¡haznos, Señor, dignos de tu gloria!".

A los 96 años, retraída en su quinta de San Isidro, escribe para consolar el duelo de una nieta: "Sé por una cruel experiencia que en las pérdidas irreparables sólo el tiempo tiene el poder de dar el ánimo y la calma. Me refugié en mi quinta inmediatamente después de haber recibido uno de esos golpes terribles que casi matan, y en mi desesperación me dije: Yo también voy a desaparecer para siempre del mundo. De esto hace ya treinta años, y desde entonces vivo aislada la mayor parte del tiempo, completamente sola, y al fin he conseguido saber que la soledad tiene también sus ventajas; pero para tenerlas, es preciso que la soledad sea absoluta; si se abre una brecha, en ella desaparece".

Y, comentando en el Departamento de Escuelas, cuya dirección ejercía su hijo Juan Thompson, la iniciativa de extender a las tolderías de los indios los beneficios de la instrucción, apoyó: — "Hacen bien. Cada uno, en la extensión que le sea dable, debe concurrir al mayor desenvolvimiento de nuestras facultades, único medio de alcanzar el perfeccionamiento. Si nada se logra, quédenos la satisfacción de la iniciativa, guiados por ese bello sentimiento de caridad que nos conduce a amarnos y enseñar al que no sabe".

Misia Mariquita Sánchez de Thompson, y luego de Mendeville, con sus hijos, según la acuarela del ingeniero Pellegrini.

(*Concluye en la página* 55)

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

FOTO SERGIO

SOFIA SANTAMARINA
DE BOSCH ALVEAR

FOTO SERGIO

MARIA TERESA GARCIA MANSILLA

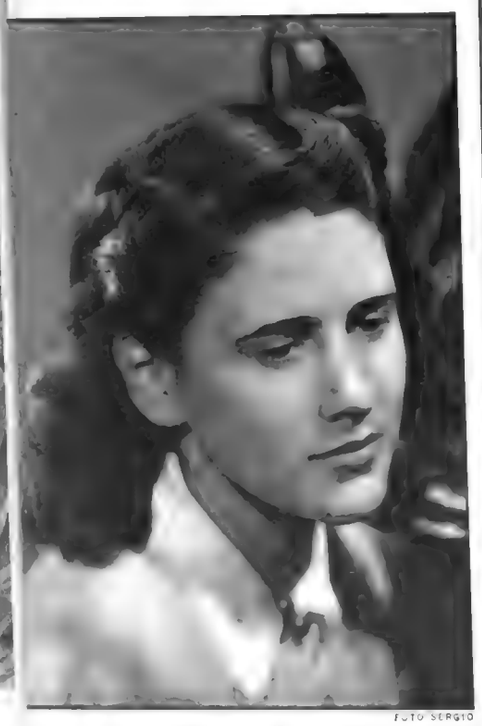


FOTO SERGIO

AMALIA GARCIA MANSILLA

MARIA INES
GARCIA WOODGATE

FOTO
SERGIO

Digitized by Google

MINNESOTA

JOSEFINA
GOMEZ ERRAZURIZ

FOTO SERGIO

FOTO LERNER

TERESA DE IRIONDO

INES
CENTENO PUEYRREDON

FOTO CAROLA
GONDOL · STEINER

Digitized by Google

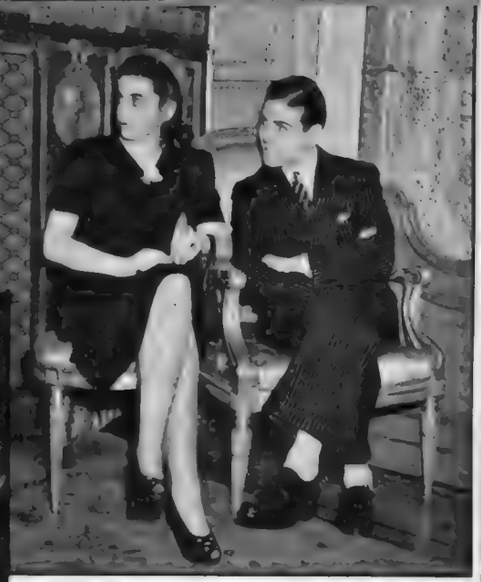
• HARRODS HA CREADO PARA LOS BAILES Y RECIBOS DE FIN DE AÑO ESTE VAPOROSO VESTIDO DE ORGANDI BLANCO ADORNADO CON FLORES ROJAS Y BLANCAS, ESPECIALMENTE DEDICADO A JOVENCITAS, CON EL GRAN JABOT Y EL VOLADO DE LA POLLERA, QUE DAN UN ASPECTO NOVEDOSO A UNA TOILETTE DE ETIQUETA.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Boda
Pereyra Iraola - Bustillo

Ana Teresa Cantilo
y Teodelina Lamarca.

Los novios María Luisa Pereyra Iraola y Jorge Bustillo, brindan con sus amistades durante la recepción.



María Ayerza y
José Manuel Astigueta.

Rosa Martín y Herrera y
Enrique García Merou (h.).

Mariana Martín y Herrera
y Alejandro Bustillo.

Hernán Lavalle Cobo y su esposa, Da. Magdalena Aldao Peña, y Justa Cané Bustillo de Aguirre Legarreta.

María Angélica Moreno Hueyo de Zuberbühler, Susana Moreno Hueyo y Raúl Diehl.

Fanny Peña de Pereyra Iraola, Susana Mitre de Pereyra Iraola y M. Eugenia Zorraquín de Pereyra Iraola.

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MINNESOTA

Atlántida en Hollywood

MAUREEN O'HARA

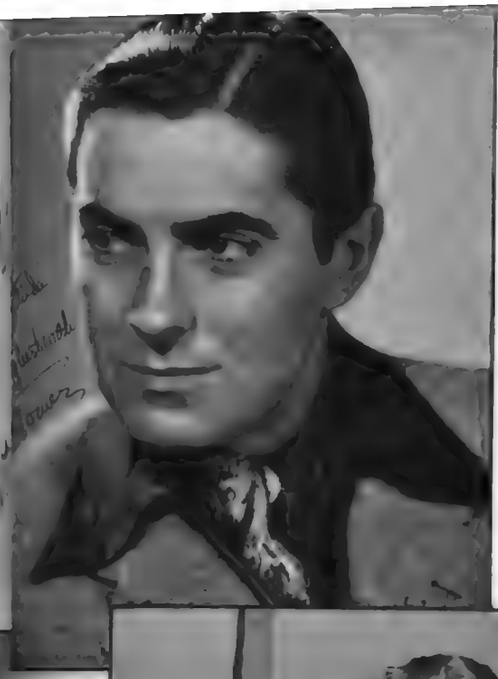
CAROLE LANDIS

BETTY GRABLE

JOHN PAYNE

CESAR ROMERO

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MIAMI



TYRONE POWER

PAUL HENREID

LINDA DARNELL

IDA LUPINO

ALICE FAYE

BETTE DAVIS con nuestro Director, don Alejandro Shaw (hijo)

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Festival artístico a beneficio de la Asociación Argentina Campos de Vacaciones Infantiles, en los salones del Plaza Hotel.

Mercedes Villegas.

Alejandrina von Kaull Elizalde.

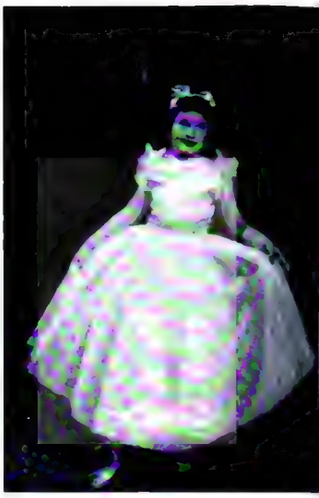
Clara Lucila Urquiza Anchorena, Martín Lavalle Cobo, Alejandrina von Kaull Elizalde, Teresita Simonelli y Julieta Seeber Madero.

M. Laura Hunter Anchorena.

Silvia y Florinda Fernández Bunge.

Marilita Sanchez de Loria.

Clara Demarchi.



Amelia Tornquist.

Julia Soler de Hunter, Mercedes Isabel Anchorena de Hunter y Julia Elena Hunter de Nelson.

Grupo formado por las familias de Arce, Sáenz Rozas, Seeber Etcheverry, Rodríguez Lastra, Ibarra, Simonelli, Claris Appiani, Esteves, Seeber Madero y otras.

Sras. de Bustillo, Llanos, Chiappe, Amadeo Videla, Brehr, baronesa von Kaull, señoritas de Tezanos Pinto, Amadeo Videla, Masi Elizalde, y Sres. Elizalde, Chiappe y barón von Kaull.

Señoras de Campos, Boireau y Basualdo, señoritas de Martínez Tiscornia, Gallo, Lagaye Rivadavia, Campos Loria y Basualdo, y señores Acevedo Díaz, Avellaneda y Vásquez.

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

FOTO WOFF CAMERA FEATURE

Vestido para comidas, realizado en crêpe imprimé con muy originales dibujos sobre motivos de huerta: pimientos rojos y verdes, cebollas, rábanos, apio y hojas verdes encima de un fondo blanco. Las mangas son semilargas y la falda, muy amplia, ha sido llevada hacia atrás para modelar una silueta esbelta y alargada. Modelo diseñado por Fira Benenson para Bonvit Teller.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Don Julio Victorica Roca y su esposa, doña María Angélica Chevalier, Juan Carlos Chevalier y Raúl Chevalier ofrecieron un cocktail en el Haras "Ojo de Agua" a sus amistades.

FOTOS CARREÑO

María Angélica Chevalier de Victorica Roca, Alan Fynk y Alberto García Victorica

Lady Kelly, esposa del embajador de Gran Bretaña, y M. Luisa Quirno de Alvear

Marquesa de Salamanca y Marqueses de Castells.

Mrs Fynk, Mrs. Mulhall y Carlos Cullen Paunero.

Isabel de Salamanca y Marta Torres Duggan

María Inés Casares de Bullrich y Julio García Victorica

Celia Sommer de Balcarce y Miguel de Anchorena Atras, Lady Kelly y Federico Bemberg.

Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

"Flores en Florida"

La exposición de flores presentadas por la Sociedad Argentina de Horticultura con la cooperación de Amigos del Arte

Etelvina Herrera de Rivero Haedo y Sylvina Bullrich de Palenque Carreras.

Alice Chantrill de Bell

FOTOS RODRIGUEZ

María Luisa Alvear Quirno.

Luisa Videla Mendes Gonçalves.

Ester Furst Zapiola.

María Cecilia Aguirre.

María Marta Sánchez Elía de Santamarina.

Elena Sansinena de Elizalde y Julia Bullrich de Saint que presiden respectivamente la Asociación Amigos del Arte y la Sociedad Argentina de Horticultura

Carmen Carballido de Pueyrredón y Laura Bunge de Llavallol.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

LA CAVERNE DE LA LÉPREUSE

"La Anunciación a María" de Paul Claudel

por
ANGEL J. BATTISTESSA

Bocetos de
RODOLFO FRANCO

PAUL CLAUDEL

Con Paul Valéry, el lúcido artífice de *El cementerio marino,* Paul Claudel es hoy uno de los representantes más ilustres de la poesía francesa contemporánea.

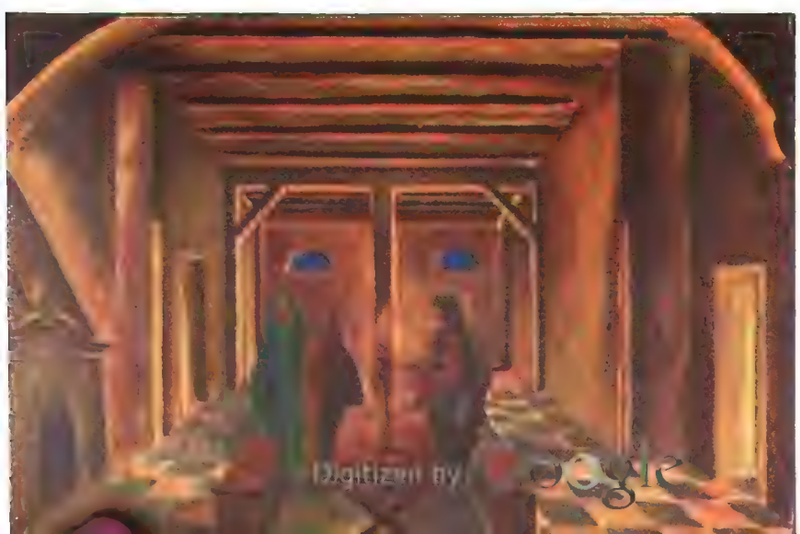
Escritor de ceñida ortodoxia católica, a pesar de la complejidad de su rica producción literaria, Claudel empieza a interesar a muy vastas zonas del público. Por la hondura de su pensamiento y la amplitud de sus miras, su personalidad ha sido comparada con la de Dante.

Los caudalosos recursos expresivos de Claudel suelen no ser directamente accesibles, pero con el esfuerzo que se dedica a la lectura de sus poemas o a la audición de sus trabajos escénicos se alcanza una doble recompensa de aprovechamiento moral y de incomparable solaz estético. Para este autor el arte y la poesía son también modalidades de lo divino y en la actividad del artista ve una especie de escala para la ascensión del hombre a las altas regiones del espíritu. Su intenso vuelo lírico hace que hasta sus piezas de teatro sean verdaderos poemas cargados de alusiones litúrgicas. Sus rasgos dominantes y más originales se los encuentra en su extraordinaria familiaridad con lo eterno y en su amplia y gozosa aceptación de la vida cotidiana. Claudel es un poeta afirmativo y siempre se dejan sus obras con la sensibilidad enriquecida y el ánimo confortado. No ignora el poeta las miserias y las fealdades del mundo, pero conoce la misericordia de la Providencia y las fuerzas de la libertad y de la gracia por medio de las cuales todos los seres razonables, incluso los más decaídos, pueden retornar a la verdadera vida.

Nació Paul Claudel el 6 de agosto de 1868, en una amable aldea francesa. Estudió en París, donde todavía muy joven participó del escepticismo elegante pero sin perspectiva metafísica de los pensadores materialistas de fines del siglo pasado. A los dieciocho años, en la Navidad de 1886, mientras como simple espectador asistía a una ceremonia en la catedral de Nuestra Señora, se convirtió al catolicismo. Por ese tiempo empezó su carrera literaria, luego ininterrumpidamente referida a sus ideas religiosas fundamentales.

Durante largos años, el mismo Claudel ha desempeñado una fructífera actividad como representante diplomático de su patria ante el gobierno de numerosos países. Unida a su genio natural, esa variada visión del mundo explica la latitud de su producción literaria, la que con hondura y brillantez abarca casi todos los géneros, con excepción de la novela. En el teatro, Claudel aparece como un auténtico innovador. Una de sus piezas, *La Anunciación a María,* pasa a justo título por ser la obra maestra del teatro actual en lo que va corrido de esta centuria. Realizada a la manera de los "misterios" medievales, su sentido es fundamentalmente simbólico. Se evoca en ella las más hermosas tareas del hombre — el cultivo de los campos y la construcción de las catedrales — y se celebra la noble misión de sacrificio y por lo tanto de santidad que corresponde o puede corresponder a la mujer. En la "suave Violaine", Claudel ha sintetizado toda esa posibilidad de sacrificio de la criatura humana y ha mostrado que el dolor, más que un castigo del cielo, es muchas veces un signo de predilección o una especie de llamado excelso. La última etapa de la obra está be-

LA CUISINE DE COMBERON



LA GRANGE DE COMBERON

Magdalena Sánchez Elía, Ricardo Pirovano y Angélica Gainza Paz, condesa de Sangro.

Lila Barreda, Carlos Caro, Rosita Green Devoto y Raúl Sánchez Elía.

Elena Méndez y Carlos Mihanovich.

Magdalena Elizalde, Raúl Sánchez Elía y Jorge Cernadas

Marta Torres Duggan y Jorge Mihanovich.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Retrato de Mme. Agnés (en laca, mosaico de cáscaras de huevo).

Las dinanderías y lacas de Jean Dunand

Lejos del bullicioso centro, en el barrio de Montrouge, donde las casas bajas con sus jardincillos tenían aire provinciano, un artista se nos reveló como ejemplo imprevisto del más curioso y moderno de los espíritus.

Al franquear, años hace, su pequeña puerta burguesa y hospitalaria, comprendimos la razón de hallarle en ese ambiente de tranquilidad campesina. Era necesaria a la creación de su arte, tan meditado, que sacrifica todo valor del tiempo a la perfección.

Jean Dunand fué exclusivamente *dinandier* en sus comienzos: trabajaba en metales. Bien delataba su aspecto al antiguo latonero con su alta estatura, sus sólidos hombros y su amplia mano de coloso tendida hacia nosotros.

Era imposible apartar los ojos de esa mano mientras el artista, en el curso de la visita, palpa los objetos que nos muestra, los acaricia y parece modelarlos de nuevo. Carnuda y nerviosa, parece hecha para dominar la materia dura y conducirla a la armonía.

Nos hallamos en una vasta sala donde se mezclan sin orden ni concierto, vasos, platos, biombos, mesas, retratos y *maquettes* de piezas. Obra amplia, rica, preciosa, de inventiva, renovada siempre, pletórica de ideas, de sugestiones y de gran belleza tanto en la materia como en la forma.

Resultaba muy extraño oír a este hombre de acento tranquilo, de mirada clara y tierna, hablar tan sencillamente de sus creaciones que marcan el carácter de una época y cuya ejecución diversa, de apasionada belleza, revive las grandes tradiciones de otrora.

Un sonido de metal batido llega a nosotros; Jean Dunand empuja una puerta y nos introduce en un taller modesto pero atiborrado de instrumentos, donde un obrero martilla un disco de metal, compuesto de una de esas aleaciones cuyo secreto guardaba el artista y que sabía modelar con infinita maestría.

Jean Dunand toma el martillo y continúa el trabajo. Entre el ritmo ensordecedor destácase su voz grave y serena explicando:

"De este disco chato saldrá un vaso. Debemos conducirlo a su definitiva forma sin una sola soldadura".

Y el martillo de madera sigue golpeando la plancha metálica, sobre un yunque hueco para dar concavidad al disco. Luego, vendrá su modelado, operación hecha con martillo de acero sobre una bigornia.

La fotografía muestra en este artículo los seis pasos seguidos para fabricar un vaso de cobre.

Durante la guerra de 1914, la falta de brazos impulsó al artista a reemplazar por el torno mecánico la mano de obra. Pronto advirtió que, pese a la perfección del modelado, sus vasos carecían de ese indefinible movimiento, de esa línea característica impresa por la mano del hombre para sellar una obra de arte.

Hay en Jean Dunand un tenaz temperamento de perfeccionamiento y de renovación.

La fuerza de la gran tradición residía en cuidar los detalles de una obra y terminarla sin apresuramientos.

En este artista, de otra edad, esa necesidad de superación debía llevarle a revestir de suntuosidad la belleza de las formas. A reproducir el sueño de los primitivos.

Por curiosidad de técnica sus ojos fueron al Oriente.

Un día en que analizaba la vieja pátina de un vaso japonés, adivinó que el precioso esmaltado estaba hecho con laca. Convocó a todos los laquistas de París. Se asombró de hallarse ante simples pintores al barniz.

El secreto de la laca china, de la verdadera, se desconocía totalmente en Francia. Gracias a algunos japoneses, con los cuales trabajara en 1900, logró obtener revelaciones sobre el procedimiento tradicional usado en la preparación de una laca oriental: la de Coromandel. En lo sucesivo contó, pues, con un nuevo ornato para sus metales. Pero miraba más allá todavía, a fin de descubrir más perspectivas interesantes.

M. Dunand nos conduce a otros talleres, donde presenciamos la minuciosa preparación de la laca y su aplicación al decorado.

¿Qué es la laca?

Un cuerpo gris, áspero, una resina sacada en el Japón de una especie de acacia llamada *Rhus vernicifera*, parecida a la extraída del pino común.

La laca ofrece esta particular condición: solamente se seca en la humedad.

El artista nos lleva a una dependencia de cemento, sin aberturas, especie de sótano en cuyas paredes se desliza continuamente una delgada cortina de agua.

En esta atmósfera saturada de humedad se endurece la preciosa materia. Necesita alrededor de cinco días para ello.

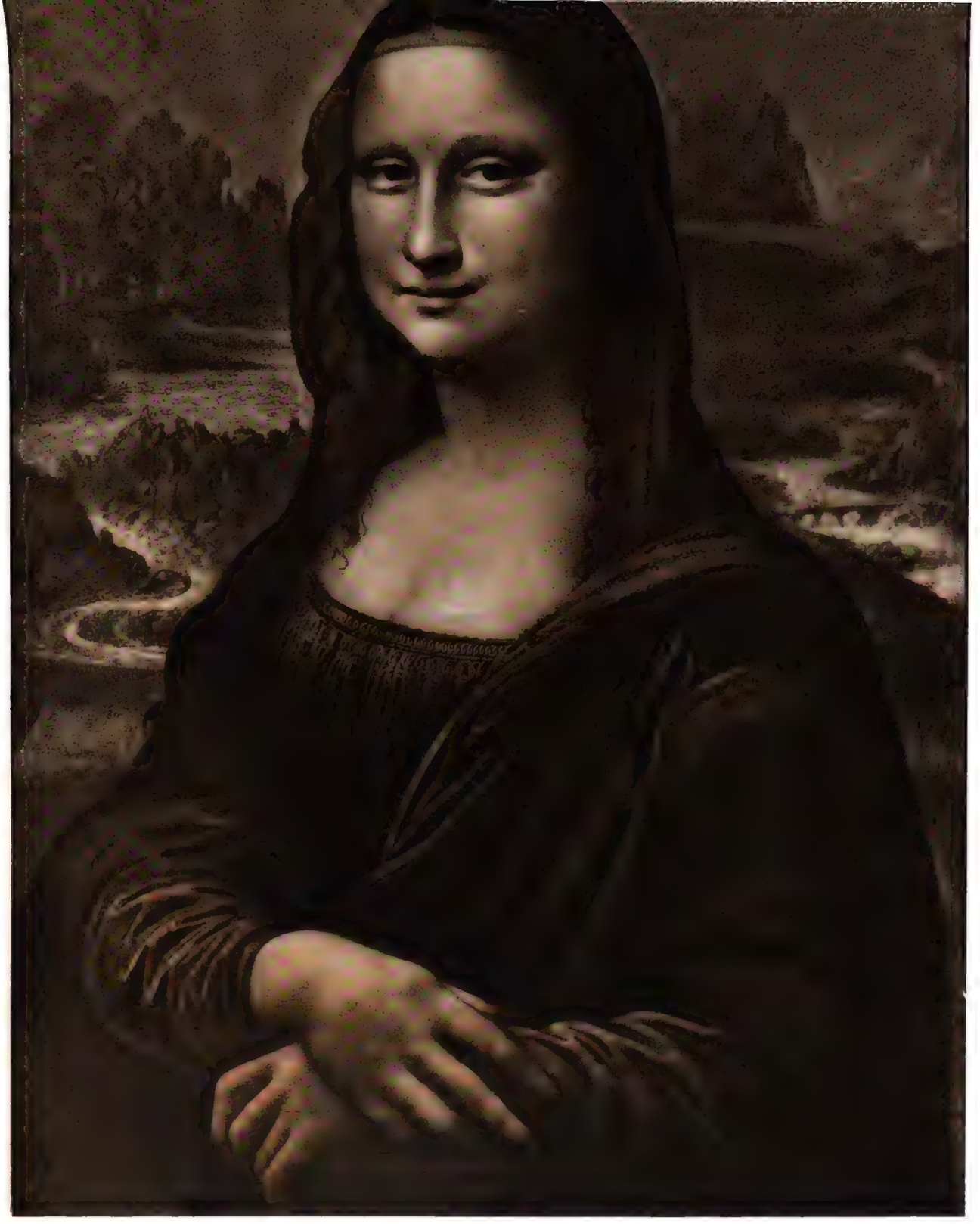
Si la operación de secado no es minuciosa, la laca pierde en estabilidad y belleza. El agua, corriendo sin interrupción en la mencionada cámara, tiene también la ventaja de proteger la laca contra los minúsculos corpúsculos de polvo que abrirían heridas en su pulida superficie. No soporta ni aun el pelito desprendido del más fino pincel. Por eso, exige pinceles especiales, de pelos largos aprisionados entre planchas de madera y cortados a manera de lápices. La madera laqueada con tan prolijos cuidados adquiere cohesión y solidez indestructible. Es lo que presta su eternidad a los viejos biombos de China.

La laca se aplica en capas sucesivas, extendidas al final, delicadamente con almohadillas de algodón y estarcida a mano con *Tzinoko*,

(*Continúa en la página* 64)

Dinanderías: De izquierda a derecha: Vaso en cobre amarillo, plata y laca roja y negra. Caja en laca roja y cáscaras de huevo. Fuente en plata con incrustaciones. Y vaso en cobre rojo, laca negra y roja y plata.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA



La Gioconda

de Leonardo da Vinci

Al siglo XVI cupo la gloria
del triunfo universal de tu sonrisa
y de abrir a tu paso, oh, Mona Lisa,
de par en par las puertas de la Historia.

Sonríes, presintiendo tu victoria,
con clara previsión de profetisa
y a tu expresión hermética y concisa
confías lo inmortal de tu memoria.

El signo de la cruz que hacen tus manos
contrasta con tus ojos cortesanos
y con tu modo de mirar travieso.

Y ante tu singular sonrisa muda
todo aquél que te mira tiembla y duda
entre alzarte un altar o darte un beso

por
Carlos Pellicer

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Un parentesco une todos los vestidos de las actuales colecciones: es su sentido práctico esencialmente observado; y una originalidad los distingue: la diversidad de sus adornos.

James ha presentado un magnífico conjunto de vestidos para el entretiempo; muchos de ellos ofrecen la ventaja de poder ser llevados tanto en la ciudad como en las estaciones veraniegas. Así se elija entre uno de esos conjuntos el que está compuesto de un vestido de Shantung a rayas horizontales marrón y blancas, y sobre el cual se lleva una amplia capa de lana color avellana, que armoniza con los botones y cinturón de cuero del mismo tono en el vestido, añadiendo un sombrero verde que pone en este ensemble su nota definitiva, o bien caiga la decisión sobre un traje de surah escocés cuyo tono dominante es el verde que va acompañado de un tapado de lana colorada, y gran fieltro amarillo que despeja la nuca en un movimiento levantado, cualquiera de estas toilettes colocará a la mujer elegante en situación de esperar cómodamente hasta el próximo invierno. Un vestido que toda mujer gustará también llevar para cruzar la temporada veraniega es el vestidito chemisier de tan feliz inspiración que James sencillamente ha adornado de botones de oro.

El piqué blanco ocupa un primer plano, así sea para un saco corto ribeteado de marino como el tono de la falda que acompaña, o en detalles como esos grandes moños que abundan sobre los escotes; el piqué está presente a veces solamente en grandes puños, en solapas o en ribetes de bolsillos. Los escotes que James prefiere son cuadrados y juveniles de reminiscencia tirolesa, como bien juveniles también son los canesús marcados frecuentemente por pespuntes, flecos o vivos floreados. La amplitud de las faldas queda siempre relegada, o adelante o atrás, pero inútil querer intentar colocarla todo alrededor si se desea observar

Un gran sombrero de piqué blanco recuerda los detalles de este dos piezas de lanita azul marino. Cartera y guantes blancos ponen una nota de claridad en armonía con el sobrio y elegante conjunto. Creación James.

Digitized by Google

Original from
UNIVERSITY OF MINNESOTA

la boga que James interpreta en esta forma tan personal como elegante.

Las pedrerías y lentejuelas consiguen dar a cualquier vestido, aun corto, un aspecto "habillé", y esa es la novedad que Auguste gusta imponer a través de su colección actual: el vestido que aparece, suntuoso y engalanado de bordados debajo de un simple saco tailleur o inocente redingote.

De más en más, los tiempos aconsejan esa fórmula que facilita las múltiples actividades de la mujer moderna que no ha renunciado, ni tiene por qué, a sus prerrogativas de coquetería y elegancia.

Gran refinamiento también pone Auguste en sus trajes de novia, de concepto clásico generalmente; además, sus líneas muy estudiadas están puestas en valor por la bella caída del Satín Duchesse, material favorito para la confección de esta "tenue".

Una nueva era se abre en Harrods: es la de la Haute Couture, que llega a ser objeto de una muy especial atención. Gracias a una diligente organización conectada con los principales centros de la industria del vestido, acaban de llegar de Nueva York unas creaciones que son modelos de buen gusto y acierto, tanto en lo elegante como en lo práctico; tienen un carácter original y evitan lo convencional sin dejar de tener base clásica, elementos indispensables para quien quiere interpretar comprensivamente el gusto local: en esta selección reside el principal acierto de Harrods. Si a esto se añade la diversidad de estos modelos, cualquier mujer podrá sentirse feliz al hallar justo lo que correspondía a su necesidad del momento.

Muchos "dos piezas": falda y saco, o vestido de manga corta con saco y también bolero a veces. Un "pied de poule" marino y blanco ribeteado de trencilla marina se acompaña de una blusa de lingerie. Un conjunto de seda estampada en tonos de gris y blanco hace muy distinguido; otro, no menos acertado, en floreado negro y blanco, lleva un canesú y mangas en género negro liso, igual para el saco como para el vestido. Este ensemble puede repetirse en varias tonalidades y compondrá un elemento valioso en cualquier guardarropa de primavera. Se observa también, en un conjunto uniforme, la nota viva de una faja de color fuerte incrustada en el talle formando cinturón; a veces el contraste se opone entre el saco y el resto del conjunto, pero siempre un detalle de color o material recuerda su estrecha alianza. Los cuellos casi ausentes o nulos y la amplitud de las faldas repartida parcialmente por medio de frunces o tablas.

Para de noche Harrods exhibe en esta colección una serie de toilettes hechas en "marquisette", tan indicada para el verano; blanca para jovencitas, negra o tintes más intensos para mayores y con adornos de gruesos "ruches" que corren a lo largo del escote o de la falda en movimientos envolventes. Una mención especial merecen los sombreros de esta colección; sus líneas de inspiración muy acertada hacen de ellos elementos de creación exclusiva de gran valor. Complementos de última creación en guantes, carteras y zapatos armonizaban con los conjuntos en la exhibición realizada en Harrods de estos modelos de Haute Couture.

El tiento rojo, marino, negro o marrón se utiliza para coser con el mismo punto esta cartera y guantes de cuero blancos que animan un conjunto estival, que se complementa con un pañuelo de seda estampada de colores vivos sobre fondo negro. Creación James.

De una inspiración moderna son los accesorios que ha elegido James: dorada es la "minaudière" con cierre de fantasía; igualmente dorada es la pulsera de gruesos eslabones de talla novedosa, así como los clips dobles de pedrerías multicolores que figuran en la fotografía y sostienen el ramo de flores en la solapa.

Digitized by Google

Original from
UNIVERSITY OF MINNESOTA

Una colección de ex-libris

por Clara Sobremonte

La colección de la Sra. Elizabeth von Selle-Bülow es una de las más curiosas y, como colección privada, de las más raras del mundo. Unica en su género, enlaza nombres, títulos, lugares y épocas de gran perspectiva o de gran jerarquía en la historia y tiene, además, el mérito de poner de relieve un aspecto del arte del grabado, del dibujo, de la pintura que no ha tenido la virtud de trascender a la mayoría de los museos, entre las piezas admiradas y conocidas de los maestros en la materia, que no constituye el lujo de las exposiciones ni el ornamento de los salones donde se exhiben decorativas obras de arte con sus firmas al pie.

Sin embargo, esta cosecha artística de la Sra. von Selle-Bülow, que abarca varios años de trabajo selectivo, está vinculada a cuantas expresiones de lo bello existen tanto como a los hombres que mejor las han representado o las representan, traducidos e individualizados en esa pequeña gran síntesis de la producción del genio humano, de la personalidad o del gusto particulares de una persona, que es el ex-libris.

Pues bien: esta bella colección de la Sra. von Selle-Bülow consta nada menos que de dos mil ejemplares de esas diminutas piezas artísticas con que se acostumbra a adornar los libros. Su poseedora, miembro de la vieja familia von Bülow, que dió al Imperio alemán el ilustre canciller de su nombre, los ha compilado entre los años 1894 y 1905 bajo la dirección del Conde Leiningen Westerburg, que ha sido el más destacado conocedor y coleccionista de ex-libris del continente europeo, y cuya colección, consistente en la fabulosa cantidad de veinticinco mil ejemplares, fué donada al Museo Germánico de Nuremberg.

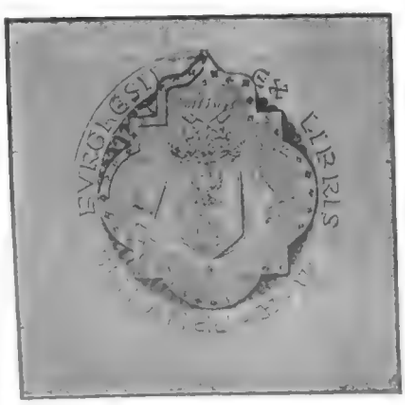
El Conde Leiningen había logrado reunir muchos raros ejemplares, entre los que se cuentan no pocos debidos a la pluma o el pincel de grandes artistas o de notables grabadores de otras épocas y, como ocurre hoy respecto de la Sra. von Selle-Bülow, conocía minuciosamente la historia y el significado de cada uno, meritorio conocimiento si se tiene en cuenta su número y, en muchos casos, su antigüedad.

Acerca de esto último podemos ofrecer una interesante noticia, quizá no muy difundida, aun entre aquellos que más devoción sienten por los libros. Y es la de que la costumbre de identificarlos y adornarlos con estos distintivos tuvo su origen en Alemania, hace más de cuatrocientos años, alcanzando su mayor desarrollo e importancia en los finales del siglo XIX, y decayendo a principios del actual, en el que no siempre los propietarios dan a los ejemplares de selección esa nota personal que los caracteriza y distingue. A esta referencia se puede agregar algo también muy interesante que se relaciona con las denominaciones dadas a estos distintivos. Las más correctas son, al parecer, "Signum Bibliotecae", en latín; "Bibliothek Zeichen", en alemán, expresión muy difundida en el siglo XVIII, y "Ex-Libris", seguida por el nombre del propietario que equivale a decir "De los libros de..." o "De la biblioteca de...". Esta última designación ha sido universalmente aceptada, aunque hoy suelen usarse bastante las expresiones "Book Plate", en Ingla-

(*Concluye en la página* 52)

Ex-libris de Maurice Maeterlinck, obra de Mathilde Ade, París, 1905. Alude a su pasión por las abejas.

Ex-libris del barón Lipperheide, obra de Karl Richelt, 1894. El barón fué el más célebre coleccionista de modas.



Ex-libris del príncipe Borghese, hijo de Paulina Bonaparte.

Elizabeth von Selle-Bülow, de la familia del canciller Bernardo von Bülow, poseedora de una muy curiosa colección de ex-libris.

Ex-libris de Máximo Gorki. Al fondo, la Catedral de Moscú. Adelante, un hombre rompiendo el knut.

Ex-libris del gran duque F. F. de Mecklenburgo-Schwerin, obra de W. Behreus. Representa al propio gran duque y su biblioteca

Ex-libris de Su Santidad León XIII, con la barca de San Pedro.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

EXPRESIONES SUPREMAS DE LA CIENCIA RADIOELECTRICA

G Marconi

LA SENSACION DEL AÑO
Receptor "RUSTIQUE" (mod. 6713), para ambientes Provenzal y Rústico. 6 válvulas, 7 bandas de onda (broadcasting y 6 cortas ensanchadas). Cte. Alt. Desde ..... $ 395.—

Receptor especial para onda corta, 6 válvulas, 7 bandas de onda (broadcasting) y 6 cortas ensanchadas). Cte. alternada ..... $ 410.—

Adaptador ODEONOLA 142-T, motor importado y pick-up MARCONI. Cte. Alt. 220 v., a $ ..... 95.—

PARA LOS EXIGENTES
Combinado de Mesa MARCONI (mod. 16712), 6 válvulas, 7 bandas de onda (broadcasting y 6 cortas ensanchadas); pick-up MARCONI. Cte. Alt. 220 v. $ 595.—

Casa Iriberri

Iriberri, Bellocq & Cía.

FLORIDA 463. U.T. 31. Retiro 3656-7

Google

NO TEMA AL SOL

CONSERVE SU CUTIS SUAVE Y BRONCEADO

con los productos y tratamientos

"MAGDA KLEIN"

CONSULTAS GRATIS

OFERTAS ESPECIALES

Crema nutritiva KLEIN $ 5.— y 8.—
Leche de belleza KLEIN „ 5.— „ 9.—
Aceite protector KLEIN „ 3.— „ 5.—

PIDALOS CONTRA REEMBOLSO

INSTITUTOS

MAGDA KLEIN

SANTA FE 1391 — U. T. 44 - 9493
CABILDO 1954 — U. T. 73 - 3101
BUENOS AIRES

Av. Edén 284, La Falda (Córdoba)

UNA COLECCION DE EX - LIBRIS

(*Conclusión de la página 46*)

terra; "Marque du Bibliothéque", en Francia, y "Boek Merken", en Holanda.

Fácil es deducir, por otra parte, la importancia del ex-libris respecto de la finalidad que persiguen con él los propietarios y coleccionistas de volúmenes. Es, desde luego, un adorno; pero ante todo indica propiedad. El autor o el coleccionista tratan de buscar en este distintivo una expresión artística que esté íntimamente relacionada con su personalidad y gusto individuales.

Esta colección de la Sra. von Selle-Bülow, que ella ha traído a Buenos Aires al radicarse entre nosotros, está integrada por ex-libris de miembros de casas reales, de compositores famosos, de escritores, de poetas. Ha reunido asimismo pequeñas colecciones de obras ejecutadas por un mismo artista, estando representadas, en los distintos grupos, las diferentes maneras de reproducción como ser: grabados en madera, que constituye el procedimiento más primitivo, grabados en planchas de acero y cobre, litografías originales, heliograbados, grabados de cobre y simples clisés de cinc.

Entre los ex-libris que pertenecieron a miembros de casas reales u hombres de estado posee la Sra. von Selle-Bülow el del último zar de Rusia, Nicolás II, el de Federico II, el del duque de Anhalt, el de la duquesa Natalia de Oldemburgo, el de la Gran Duquesa Augusta de Mecklenburgo-Schwerin, el del Príncipe Otto de Bismarck, el del Príncipe Borghese, de Roma, hijo de Paulina Bonaparte, el de León Gambetta, el de William Gladstone, el del Papa León XIII y muchos otros.

Como piezas valiosas por su antigüedad se cuentan ex-libris alemanes realizados de 1665 a 1780. Tales los que pertenecieron al Ministro de Estado Dietrich von Bose, Frankleben, el del Juez W. Lehnsmann, Frankfort, grabado de J. J. Schnaper alrededor de 1700 y el del Conde Baumgarten de Baviera, realizado en 1780.

Hermosos grabados ingleses, estilo Chipendale, son los que pertenecieron al Conde de Fife, 1770, a Lord Mulgrave, 1780, a Sir Robert Wilmot, 1770. De Sherborne, famoso grabador inglés que trabajó en el estilo de Durero, Beham, Aldegrever. Le Blond y Virgil Solís, ha reunido la Sra. Selle-Bülow muy estimables ejemplares, entre los que se cuentan los que pertenecieron a la Biblioteca Eclesiástica de la Catedral de Dunelm, a Lord Dunleath y a la Vizcondesa de Hambleden.

Diez hermosos ejemplares heráldicos de Rusia, cuyo autor es el Barón Armin von Foalkersam, Director del Ermitage, compiten en gracia con otros de Francia, donde el arte del ex-libris alcanzó gran desarrollo, de Italia, de Austria, de Estados Unidos de Norteamérica, de Suiza. De donde resulta que esta colección tan rara y única, repetimos, entre todas las conocidas, reúne no sólo las interpretaciones de los más famosos artistas del género, sino también la producción de ex-libris de todos los países del mundo.

Sírvase!... un rico café o te de LA FORTUNA

SON DE LOS MEJORES QUE LA TIERRA PRODUCE

CAFES y TES
LA FORTUNA
A. E. PERAZZO

PIDANOS por TELEFONO a 38-2418

URUGUAY 368

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MINNESOTA

"EXCLUSIVO • EXCITANTE • EXQUISITO"

Amaranth

Nuevo y brillante tono de los Lápices Michel

AHORA puede Ud. disfrutar de las múltiples ventajas que le brinda el Lápiz Michel, con su suavidad de terciopelo y el tono rojo más seductor que se haya visto. Nuestra creación, el ***Amaranth*** dará a sus labios el poder cautivador de la divina hermosura; labios que conservarán su intenso colorido el día entero . . . o, lo que es igualmente importante, la noche entera . . .

La costosa base de crema de los Lápices Michel protege los labios y los mantiene frescos y suaves. Su atrayente perfume es delicado y a la vez dominante. Cuando pruebe Ud. el Lápiz Michel ***Amaranth*** verá que no sólo le dará un toque de radiante belleza sino también la protección de sus purísimos y aterciopelados ingredientes, que llevan el sello inconfundible de Michel.

8 BELLISIMOS MATICES

AMARANTH • CHERRY • BLONDE • SCARLET
CAPUCINE • RASPBERRY • VIVID • CYCLAMEN

Tres tamaños: DeLuxe—Grande—Popular

Rehuse imitaciones, pida el genuino MICHEL.

Michel

LAPIZ LABIAL

Pruebe Ud. el famoso COLORETE MICHEL, también. Dará a sus mejillas el color natural que realza su propia belleza. El Colorete Michel es de una adhesión maravillosa y dará a su rostro el toque mágico de la más refinada belleza.

IMPORTADO DE NORTEAMERICA

Un mago de la guitarra:

JULIO MARTINEZ OYANGUREN

En el hall principal de "Atlántida" nos deleitó días pasados con su arte exquisito el distinguido concertista de guitarra uruguayo Julio Martínez Oyanguren, que después de una gira de gran éxito por América y de haber intervenido como solista con la famosa Orquesta Filarmónica de Nueva York, bajo la dirección de F. Weissmann, se encuentra entre nosotros. En el selecto programa que nos brindó figuraron: *"Cifra gaucha"*, de Fleury; *"Rondalla aragonesa"*, de Granados; *"Gran jota"*, de Tárrega; *"Allegro de concierto"*, de Sors; *"Zapateado español"*, de Sirera, y *"Aires andaluces"* y *"Canción del alba"*, de Martínez Oyanguren, quien como compositor y técnico — sobre todo en la última de las obras señaladas — presenta efectos a los que sólo la fantasía y la imaginación de un gran ejecutante pueden llegar. Entusiastas ovaciones premiaron cada ejecución de este artista, que une a la emoción el fervor de un culto y la pureza de una interpretación perfecta.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

ORGULLO FUNDADO

1892

1942

Hace cincuenta años - el 27 de Octubre de 1892 - abría sus puertas, por primera vez, la Farmacia Franco-Inglesa, iniciando modestamente, pero con plena conciencia, el cumplimiento de una función social útil y noble. El progreso que siempre nos acompañó no se debe a concesiones ni privilegios, sinó a tres normas irreemplazables:

1° Dar satisfacción al cliente - cueste lo que cueste - dentro de la más estricta ética profesional.

2° Renovar constantemente un inmenso surtido de medicamentos frescos, gracias a una organización de abastecimientos previsora y controlada.

3° Vender a precios razonables y equitativos, como consecuencia de una sana administración económica.

Todo ello ha sido exactamente valorado por la población del País, el abnegado Cuerpo Médico Argentino y por las más calificadas Instituciones de Beneficencia y Socorros Mutuos, cuya amistad y confianza nos honran.

Declaramos - ratificando una antigua profesión de fe - que en ningún momento ni por ningún concepto nos apartaremos del camino seguido bajo la orientación de aquellas encomiables normas y expresamos a todos los que en una u otra forma están vinculados a esta Casa, sincera y profunda gratitud por sus atenciones que sólo podremos retribuir, refirmando los propósitos contenidos en nuestro hermoso y ya tradicional lema:

"Hoy mejor que ayer, mañana mejor que hoy"

Franco-Inglesa

1892 - Medio siglo de noble labor - 1942

La mayor farmacia del mundo

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Marilú

FLORIDA 774

presenta a su distinguida clientela su nuevo local.

Marilú-Bebé- en

SANTA FÉ 1302

Todo lo necesario para el bebé desde que nace hasta dos años.

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

UN CHASCO DE MARIQUITA SANCHEZ

(*Conclusión de la página 27*)

Un comentario rutilante o una réplica repentina caracterizaron la fertilidad y rapidez de su ingenio, como profusamente lo documenta su anecdotario.

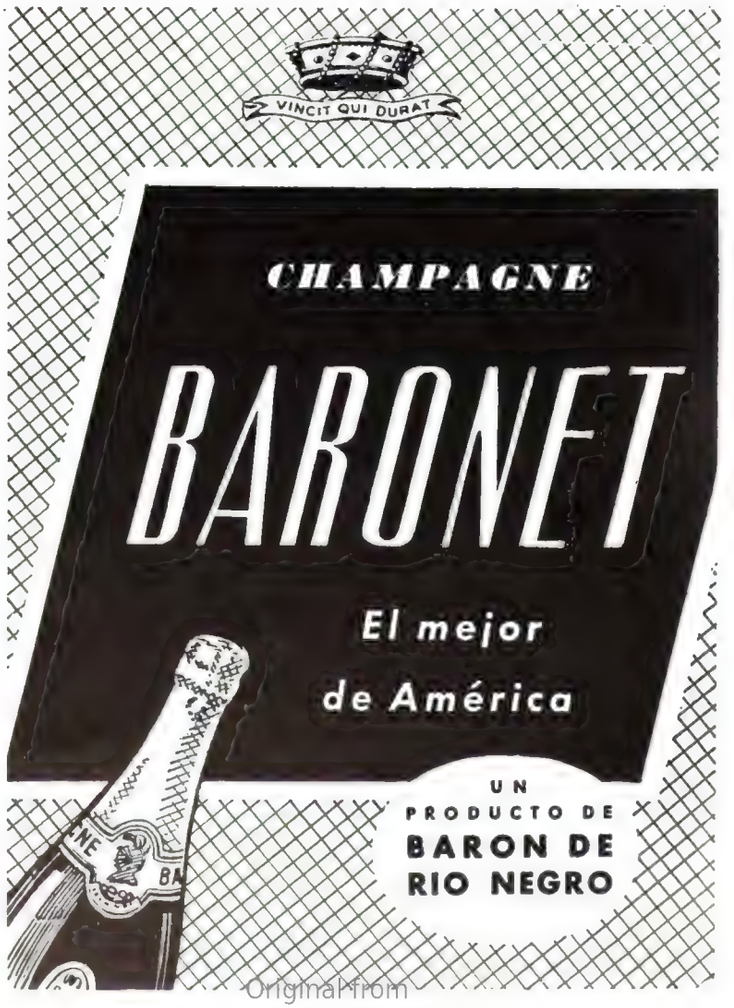
Viendo en su salón a San Martín *amartelado* ante las trece jocundas primaveras de Remedios Escalada, subrayó a Monteagudo que la conducía del brazo: — "Observe usted a Hércules teniendo la madeja en que lo enreda Onfalia. ¡Parece que San Martín vuelve de Libia!".

En la comida que, como secretaria de la Sociedad de Beneficencia, ofreciera celebrando la fundación, un marino extranjero se aficionó con vehemencia a cierta fuente de plata maciza. Propuso a la dueña substituir la pieza por otra de porcelana inglesa, pretendiendo establecer que tal artículo tenía más valor que la plata del Perú. A lo que la ingeniosa dueña de casa replicó de inmediato: — "Sí, pero como ya ha dejado de ser nuestro el Alto Perú, Potosí, acabó para nosotros". (Lo que no impidió que, al siguiente día, el marino recibiera en su barco un regalo de sabrosas naranjas acomodadas, precisamente, en la codiciada fuente de plata).

MARIQUITA Y EL TIGRE DE LOS LLANOS. — En ocasión de arribar a Buenos Aires el ya legendario Tigre de los Llanos, don Braulio Costa ofreció una gran recepción para presentarlo a las notabilidades porteñas. Mariquita Sánchez — como era inevitable — fué invitada. Influída por las capciosas leyendas que corrían acerca del general riojano, y movida por esa travesura espiritual que muchas veces no pudo contener, anunció a sus amigas: — Verán el apuro en que pongo a ese gaucho.

Ya en presencia del vencedor de Lamadrid, Mariquita sufrió el primer desconcierto. Creía dar con un personaje zahareño, incómodo en el indumento ciudadano de que le hubieran revestido, apocado y díscolo, y, en cambio, tenía ante sí un hermoso varón de porte señoril y desenvueltos modales. Pero no amilanada por ello, Mariquita insistió con el *apuro* en que pensaba someter al *terrible montonero*. Ante la inquieta expectación de sus íntimos y en el instante de la presentación, ensayando la más irresistible de sus sonrisas y envolviendo al guerrero en la más arrobadora de sus miradas, Mariquita soltó con su musical parloteo de calandria: — "General, usted, a quien se reputa mago en asuntos de amor... — decían que Quiroga era invencible en el juego, el amor y la guerra. — El amor, general, ¿por dónde se trasmite"?

Y cuando creyó que el presunto gaucho se confundiría en balbuceos confusos o enmudecería simplemente, cortado por el impromptu, obtuvo la réplica que la desconcertó. El guerrero, que aún estrechaba entre los suyos los finos dedos de la dama, inclinándose con la más versallesca de las reverencias, respondió: — "En este momento, señora, el amor se trasmite por el tacto..."



Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

EMIR, perfume persa... exótico y señorial... TABU, el perfume que ha triunfado en los cinco continentes... PLATINO, joya líquida, y 20 QUILATES... el perfume que irradia seducción y categoría. Adquiera estas creaciones DANA en las principales perfumerías, farmacias, tiendas y en la Farmacia Franco-Inglesa.

polvos Emir!

Matices nuevos y originales... impregnados con el delicado bouquet del perfume EMIR, de DANA.

Dana

París - New York - London

"Parfums Dana", organización internacional creadora de los afamados perfumes **Tabu - Emir - Platino - 20 Quilates.**

María Julia y Angela Bidau de Bary ofrecieron una reunión a un grupo de sus amistades

M. Julia Bidau, Carlos Lacau y Alejo González Garaño (h.).

Rosa Cullen, Carmen Padilla, Susana Sarmiento Laspiur y Sres. Schoo y Mackinlay.

Fanny Braun, Angela Bidau, Miguel A. Avellaneda y Napoleón Paz (h.).

Mercedes Malbrán, Emilia Braun y Sres. Méndez, Pueyrredón y Malbrán.

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

NOTICIARIO ARTISTICO-LITERARIO

"Harrods: Primavera y verano 1942-43". En este Catálogo General de la casa "Harrods (Bs. As.) Ltda." se hallan reunidas — expresan los editores — "las máximas cualidades para el bien vestir de la dama, el niño y el caballero, además de lo más conveniente para el confort del hogar". Un volumen de 144 páginas (28 x 20), profusamente ilustrado en negro y en colores. Impreso en los talleres gráficos "E. G. A." (Cevallos 1643).

Alejo Lotti Gallardo, maestro argentino que realiza admirable labor artística en Montevideo y en nuestro país y que últimamente, auspiciado por el Embajador del Uruguay, dirigió un gran concierto sinfónico en el Teatro Politeama de esta capital con la Orquesta de la Asociación del Profesorado Orquestal, interpretando obras de Beethoven: "Quinta sinfonía"; Chopin: "Concierto Nº 1"; Wagner: "Lohengrin", y Liszt: "Los Preludios".

María Isolda Rodríguez Muñoz ha publicado "Cajita de música", con "pórtico" de Telmo Manacorda. Un volumen con delicada selección de trabajos de iniciación poética. Talleres gráficos de la Impresora Surcos, Montevideo.

La Biblioteca "Rodó" enriquece las letras rioplatenses con la novela de Dionisio Trillo Pays: "Pompeyo Amargo", prologada por el mismo director Ovidio Fernández Ríos, quien al presentar en el "Perfil" al autor consigna que ha "labrado su obra en la belleza y en el alto pensamiento". Un volumen de 418 páginas (20 x 13). Ed.: Claudio García y Cía., Montevideo.

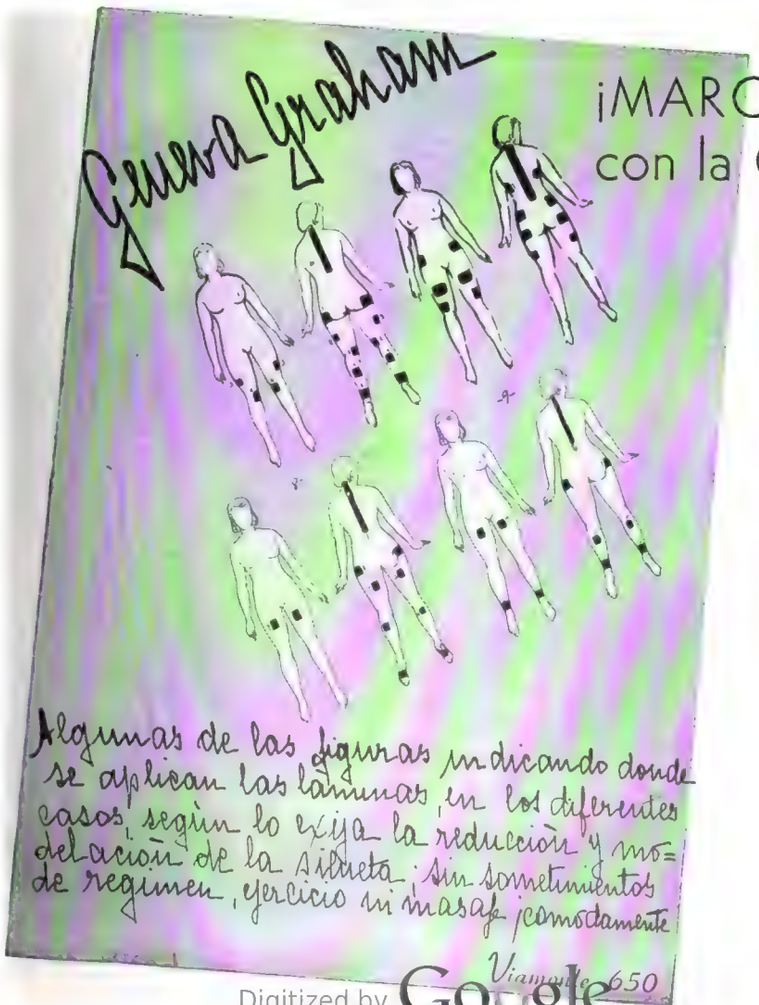
La Academia Nacional de Bellas Artes ha publicado en la serie de ediciones correspondientes a los "Documentos de arte argentino" un nuevo cuaderno (XIV) titulado "La Trayectoria Paneña y el Barroco Jesuítico". La introducción, por el Arq. Martín S. Noel, aparece en español, inglés y francés. Completan este admirable volumen 64 espléndidas fotografías. Talleres gráficos de la Casa Jacobo Peuser Ltda.

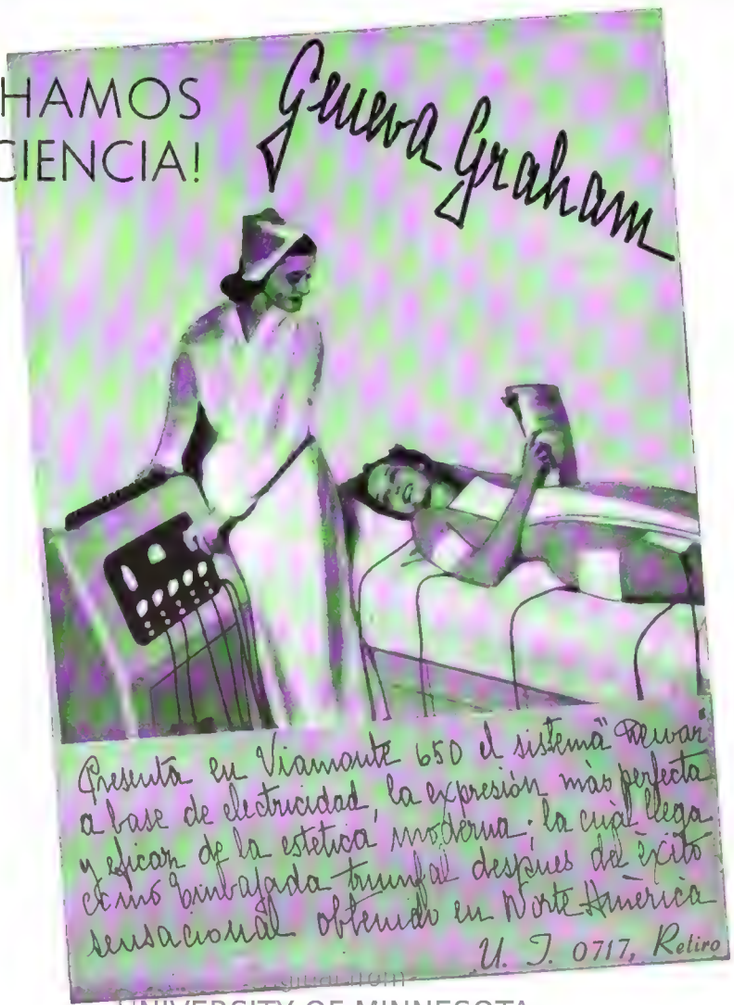
Julio Margulian acaba de publicar "El libro de Aristeo". Su autor, que se inicia en las letras a los 18 años de edad, ha reunido en su obra diversas composiciones poéticas con las que demuestra sus valores literarios. Tall. Gráf. Rubino. Bs As.

Con la dirección de Ernani Braga, celebrado compositor brasileño, se realizó en el Teatro del Pueblo un concierto con coros de la "Agrupación Artística Saint-Saëns", interpretando canciones religiosas, gauchas y nordésticas. En otros motivos musicales intervinieron Orestes Castronuovo (piano), Angel Molo (cello) y Bernardo Stalmann y Juan Ehlert (violines).

"Stendhal", "Tolstoi", "Los Creadores" y "Verhaeren". Estos cuatro volúmenes corresponden a la colección "Obras selectas de Stefan Zweig", editadas por la Editorial Tor, con portada en colores de Macaya.

La editorial "Guillermo Kraft, Ltda." ha publicado en un opúsculo de dieciséis páginas el discurso que pronunció el Director del Archivo General de la Nación Héctor C. Quesada con motivo del descubrimiento de una placa en la Plaza San Martín.





Digitized by Google
UNIVERSITY OF MINNESOTA

2 revelaciones

para los conocedores que añoran los vinos finos importados

RESERVA de la VIEJA ABADÍA

Un gran vino, así como un champagne de calidad, además del placer que proporcionan, tienen un gran significado: son testimonio de la consideración y del respeto que se ofrece al invitado, revelando distinción y

"SAVOIR VIVRE"

CHAMPAGNE V. de BRUYERE

El champagne elogiado en las embajadas. Fermentado en la botella.

SINCLAIR, BRUYERE y Cía. S. R. L.

COCHABAMBA 2026 — U. T. 26 - 3689 — Buenos Aires

UNA BIBLIOTECA PARA ARTISTAS

(*Conclusión de la página* 20)

nes artísticas, es el animador por excelencia de esta casa, frecuentada por jóvenes de todas las edades o por hombres y mujeres que ya pintan canas, además de cuadros, pero que aún aprecian el valor de un legítimo derecho: el de aprender.

"Esté usted cómodo para leer", se proclama en esta casa. Y para que ello esté justificado por muchos modos, se le ha dado un bello ambiente. Discípulos de bellas artes, dirigidos por Alfredo Guido, han decorado los salones con magníficos frescos alusivos al crecimiento de las artes en todos sus aspectos. En la ejecución de estas obras intervinieron Rodolfo Castagna, Laerte Baldini, Armando Chiessa y Juan Ugarte Elespuro.

Tampoco los anaqueles defraudarán al lector o al estudiante. Obras rarísimas, únicas algunas en el mundo, que han sido donadas por grandes coleccionistas argentinos ante el impositivo de esta obra de aliento que se realiza en la primera biblioteca argentina donde los artistas y amantes de las bellas artes pueden sentirse como en su casa, están al alcance del curioso. Aquí las brillantes ilustraciones de Gustavo Doré, el que nos dió a punta de pluma un pintoresco Quijote, el Dante verdadero y las escenas más edificantes de la Biblia con una gracia y un realismo más que conmovedores. Aquí los libros de costumbres; las rarezas como el *Dizionario Portatile delle Belle Arti*, publicado en 1781 en Venecia, y otras muchas joyas de bibliófilo.

La Arquitectura, la Numismática, la Pintura, la Escultura, tienen en esta casa su templo. Y como el conocimiento o la práctica del arte van unidos también al constante estudio de la naturaleza, se han buscado los libros, las láminas, las colecciones que tratan de Botánica, de Zoología, de Anatomía en general, preconizando aquello que fué motivo, en el Renacimiento, de tantas discusiones y de tantas luchas: la frecuentación de la naturaleza en toda su intimidad como medio de realizar las artes plásticas dentro de la mayor armonía y perfección.

●

NOTICIARIO LITERARIO

La Editorial Losada ha iniciado una serie de "Monografías de arte", consagradas a las artes plásticas con: "Prilidiano Pueyrredón", por Jorge Romero Baest; "Lino Spilimbergo", por Leopoldo Hurtado; "Horacio Butler", por E. González Lanuza, y "Raquel Forner", por Geo Dorival. Ilustran cada texto 32 reproducciones en negro y una lámina en colores.

"Biobibliografía de Antonio Dellepiani", por José Torres Revello, con la fotografía del biografiado. Se trata de un volumen de 64 páginas, con la documentación publicada en el "Boletín del Instituto de Investigaciones" de la Facultad de Filosofía y Letras. Ed. Casa Peuser Ltda.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

HARRODS

presenta

CHEN YU

NUEVA y MARAVILLOSA LACA PARA LAS UÑAS

Nos ha llegado de los Estados Unidos, a título de exclusividad absoluta, "CHEN YU", la maravillosa laca para las uñas. CHEN YU imparte a las uñas el acabado fino y exótico de una joya oriental. De facilísima aplicación, se esparce sobre las uñas como cristal líquido, secándose enseguida.

La laca CHEN YU no se agrieta y es tan duradera que llegará a preguntarse: "Nunca se desgasta"?

La laca CHEN YU viene en 18 deslumbrantes colores, cada jarroncito chino con su correspondiente frasquito de Lacquerol, que sirve de base y realza aun más el hermoso lustre de la laca.

Al hacerse las uñas en nuestro Salón de Manicuras, Segundo Piso, pida que se utilice la laca CHEN YU

TAMBIEN

Quita Esmalte Chen Yu.
Chips - Check Chen Yu.
Aceite de Cutícula Chen Yu.
Bálsamo Chen Yu.
Crema Chen Yu.
Loción Chen Yu.
Para la belleza y el cuidado de las manos.

En venta Exclusivamente en la PERFUMERIA HARRODS.

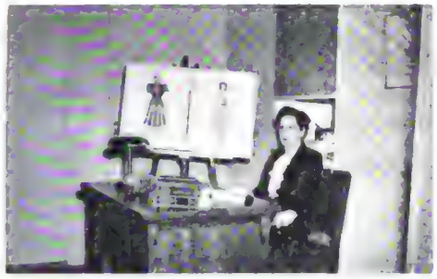
Florida 877

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

GUTHMANN - JOYEROS, en una nueva era de su vida comercial, y fieles a su tradicional prestigio, se complacen en refirmar sus propósitos de continuar ofreciendo a sus distinguidos clientes la experiencia, capacidad y corrección que los ha distinguido siempre, como asimismo la inigualada amplitud de sus existencias en las más variadas piedras preciosas, y su magnífica colección de creaciones propias, en joyas de todos los estilos.
Guthmann
JOYEROS
FLORIDA 548
(FRENTE AL JOCKEY CLUB)
BUENOS AIRES
MAR DEL PLATA

Sobre el arte de embellecerse

DIEZ MINUTOS DE CONVERSACION CON LA SEÑORA MARIA L. PAMPILLON DE MULHALL



A pesar de su tiempo ocupadísimo tuvo la señora María L. Pampillon de Mulhall la gentileza de concedernos una "interview" de diez minutos y mostrarnos ese rincón tan femenino que es su salón de Estética Femenina especializada.

Es realmente interesante el trabajo que desarrolla la señora Pampillon de Mulhall y es notable el dominio que tiene de sus conocimientos en los tratamientos de belleza. Pudimos apreciar la satisfacción que siente ante los resultados asombrosos que obtiene en sus trabajos, sobre rostros fláccidos, papadas y arrugas. Para ella no hay mujeres feas; todas pueden ser atrayentes, dice, siempre que cuiden de sus músculos faciales y demás imperfecciones que tanto atractivo restan al rostro, como ser, vellosidad, cutis seco o muy grasoso, puntos negros, poros dilatados, etc.

Según nos manifiesta la señora Pampillon de Mulhall, sus tratamientos de belleza no se reducen exclusivamente a lo que ella ejecuta personalmente, sino que también enseña cómo debe la mujer cuidarse en su casa, para mantener su belleza. Es lastimoso, nos expresa, cómo arruinan su cutis y adquieren muchas mujeres un aspecto avejentado por no tener el conocimiento adecuado que necesitan para su epidermis. También le interrogamos sobre sus máscaras de belleza, pero como el tiempo que nos concediera para la "interview" ya terminaba, explicó rápidamente que lo importante consistía en que las máscaras las preparaba exclusivamente según la clase y necesidad del cutis de cada dama. Ya para retirarnos nos llamó la atención un caballete con dibujos interesantísimos que tiene en su escritorio y nos tomamos la libertad de interrogarla unos instantes más. Se trata, nos demostró, de un asesoramiento básico que proporciona a las damas sobre el modo de vestir. Según nos mostró en sus dibujos, señala los defectos físicos y enseña cómo disimularlos al vestir.

Muchas mujeres, agregó, gastan en sus atavíos un dineral y no obtienen un resultado satisfactorio de su conjunto, por no estar éste de acuerdo a lo que el físico de ellas requiere para realzar su elegancia.

Nos despedimos de la señora Pampillon de Mulhall convencidos de que es una artista en todo lo que se refiere a estética femenina; que tal como nos manifestara en los primeros momentos, toda mujer puede ser atrayente y nos sorprendería que exista una sola mujer cuidadosa de su aspecto que no la conozca.

La señora María L. Pampillon de Mulhall tiene su salón de Estética Femenina especializada en la calle Esmeralda 1277, primer piso. Nos manifestó que las consultas no las cobra; sólo aconseja a las damas que deseen consultarla que reserven su hora por teléfono llamando a 32-3356.

La diferencia — podríamos decir el chic de una buena camisa — está en los detalles. Usted hace sus camisas a medida, no sólo para que se adapten con NATURALIDAD PERFECTA *a su cuerpo, sino también para que detalles sobresalientes como el cuello y puños sean,* EN CADA CASO PARTICULAR, *especialmente considerados.*

Háganos una visita para que usted pueda "visualizar" estos detalles de que le hablamos — y también otros más — como así también para que admire las nuevas telas caladas, "voile avión", etc., para verano, recién importadas.

ROSSI PERER

DIAGONAL NORTE 865 • BUENOS AIRES
Suc. TALCAHUANO 141

"CASA GALASSO"
Muebles Provenzales

TAPICERIA
CERAMICA
HIERRO
FORJADO
COBRES, etc.

EXPOSICION
Y VENTA
PUEYRREDON
1081
U. T. 44-9249
B. AIRES

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Para dar una exquisita tersura a su cutis emplee Vd., Señora, el tratamiento

1-2-3

Método personal de belleza

DOROTHY GRAY

Para cutis normales

1. ***Limpie*** **con DOROTHY GRAY CLEANSING CREAM (Crema para limpiar el cutis). Limpia sin dilatar los poros y desaloja el hollín, cosméticos y demás residuos.**

2. ***Estimule*** **con DOROTHY GRAY ORANGE FLOWER SKIN LOTION (Tónico de Azahares). Especialmente preparada para entonar y despejar el cutis, al que devuelve su lozanía, esta fragante loción se aplica con ligeros golpecitos en la cara y el cuello.**

3. ***Lubrique*** **con DOROTHY GRAY SUPPLING CREAM (Crema para los tejidos). Esta ligera crema imparte a la tez un aspecto suple y aterciopelado, ayudando a eliminar las asperezas producidas por el hollín, el viento y el frío.**

TODO PRODUCTO DOROTHY GRAY ES IMPORTADO

Dorothy Gray

BELLEZA — SEDUCCION — GRACIA — DISTINCION

VENTA EN:

CAPITAL: CASA ARGENTINA SCHERRER · CASA CABO · CASA POZZI · CASA TOW · CIUDAD DE MEXICO · GATH & CHAVES · PEINADOS BOZZINI · PEINADOS ELVA · TIENDA INGLESA AULDS.

ROSARIO: CASSINI · MAISON FERRER.
CORDOBA Y SANTA FE: CASSINI.
MENDOZA: TIENDA EL GUIPUR.
SALTA: TIENDA EL GUIPUR.
E. VIÑALS Y CIA.

SARMIENTO Y EL Dr. AGUSTIN P. JUSTO

(*Continuación de la página* 22)

de la providencia!, el coronel Sosa (que anda militando con Oroño ahora) le dice: ¡alto!, tenga mano, los cañones no salen de la ciudad: — y hay revolución, prenden a Justo, da batallas Baibiene, triunfa en el Tabaco, pero allí se le acaba también el tabaco; Reguera, Azcona, Insaurralde y los "otros jefes" lo rinden, con el batallón de Goya, y lo mandan a pasar al cerro del Atajo, donde fué a parar a la sombra del Brasil.

"Aquí viene lo más delicado y peliagudo de tan grave asunto; pero peores cosas se vieron en Arcole, como decía Napoleón, cuando no tenía nada que decir.

"Un día, día fatal para la historia de las intervenciones correntinas, hallábase el Presidente en su despacho discutiendo gravemente con el Procurador de la Nación, doctor Francisco Pico, la materia de una "vista del Procurador General" que el Presidente hallaba errada, cuando se presenta el Edecán Peña anunciando con "ronca voz" ¡a su Excelencia el señor Gobernador de Corrientes! ¡Qué!, ¿no le he dicho que estoy ocupado?

"—Sí, señor; pero repitió: dígale usted que está aquí el Gobernador de Corrientes. — Dígale usted al Gobernador de Corrientes que estoy ocupado, que después lo recibiré; y sin más ni más, volviéndose a su interlocutor, continuó el roto hilo del discurso, hasta terminar el asunto de la conferencia a que había sido citado oficialmente el Procurador.

"Cuando el Edecán Peña volvió a ver al Presidente, le contó cómo se había ido echando periquitos el susodicho Gobernador, quien al oír el comienzo del mensaje tomó el sombrero, y salió diciendo: basta, basta, cuando el Edecán quería concluir "que vuelva más tarde".

"Al día siguiente apareció en *La Nación* un suelto anunciando que el Presidente había dado con las puertas en la cara al Gobernador de Corrientes, con los comentarios con que *La Nación* sabe "mechar" todo lo que al Presidente hacía relación, y que puede buscar el curioso en las ilustradas columnas de aquel diario. La intervención se había alojado, por lo visto, en *La Nación*.

"Al día siguiente recibió S. E. el señor Presidente un "billetico" confidencial de S. E. el señor Gobernador de Corrientes, así concebido: "Ayer he estado a ver a S. E. y se me dijo que estaba ocupado. Iba con el objeto de *acordar* con S. E. la intervención de Corrientes, y suministrarle datos importantes. Firmado: Justo".

"A la vuelta de ese otro día, aparece en las columnas de *La Nación* la carta. Búsquela el cronologista o historiador de intervenciones, y verá los términos precisos que no es fácil recordar ahora. Impresa está.

"¡Esto iba pasando de castaño oscuro! Las negociaciones se hacían, pues, desde las oficinas de *La Nación* por cartas confidenciales. ¡Acordar el Gobernador con el Presidente, de silla a silla!

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

"El Presidente, mordiéndose, vióse obligado a contestar y publicar *ad perpetuam rei memoriam*: "Mi estimado señor: efectivamente estaba ocupado, cuando me anunciaron su visita. *Siento que no haya* usted comunicado al Ministro del Interior los importantes datos de que es poseedor".

"Está también publicada esta lacónica e irónica carta en *La Tribuna* o en *El Nacional*, según que fuese amigo o enemigo, por entonces alguno de esos diarios, porque en aquellos tiempos el Presidente, el peor de todos los Presidentes habidos y por haber, no sabía dónde reposar su cabeza; y la intervención paró ahí, en que el Presidente, por lo visto, no quería acordar en persona con el Adelantado de Corrientes lo concerniente a la intervención o capitulación sin que le valiese la indirecta, *hable con el ministro de intervenciones*, no obstante ser la práctica administrativa en las solicitudes mal dirigidas: "Acuda a quien corresponda", pues el magistrado no ha de decir a qué jurisdicción corresponde el asunto, por temor a equivocarse a su turno.

"Al día siguiente preguntaba el Presidente al doctor Vélez Sársfield si lo había visto al pretendido o pretendiente de Gobernador, y el Ministro decía: "No, y es extraño, porque soy amigo antiguo de la familia, y lo he visto crearse a este mozo". "Extraño, decía el doctor Tejedor, que no me haya visto a mí, que conservo relación con él". "Más extraño, decía el doctor Avellaneda, que no me vea a mí, que he sido su catedrático". Y ahí paró el cuento. No hubo intervención, porque fué desertada la gestión que no principió siquiera, y en estas andanzas se organizó gobierno en Corrientes, y funcionó regularmente. El gobierno nacional pudo decir que *ignoró* oficialmente lo que por allí pasaba; y si algo supo, los respetos que él mismo se guardaba, ya que no le guardaren otros, estorbaron que entablase discusiones con *La Nación*, que había tomado el asunto por su cuenta".

Así liquidó sus cuentas el viejo Sarmiento con el, según él, "joven infatuado" que "no abundó nunca en consideraciones con el Presidente".

UN FILM PARA PERDURAR LOS MOMENTOS FELICES DE SU HOGAR

Los últimos casamientos registrados por **ROSELLO FILMS**, entre otros:

Carlos de Alzaga — Raquel Lubary — Enrique Alvarez de Toledo — Delia Della Chiesa — Mario Luis Di Benedetto — Sarah Josefina Alvarez de Toledo — Conde Carlos Luigi Giuseppe — Hebe Solari.

Rosello Films

Cinematografía · 16 mm. muda y sonora.

ARENALES 2631 BUENOS AIRES U. T. 41 - 5352

ESQUILAR PERROS Y GATOS $ 2 PERFECCION MAXIMA

CLINICA VETERINARIA - SAN JUAN 3344 - U. T. 45 - 9625

Noticiario Artístico - Literario

Arturo Serrano Plaja es autor de una serie de cuentos españoles que ha unido en un libro que ha titulado "Del cielo y del Escombro". Sus editores lo presentan como "escritor de grandes dotes narrativas". Imprenta López. Distribuidor: Editorial Losada, S. A.

Carlos Augusto Schweig ha publicado "San Martín, homenaje al Libertador", en colaboración con los alumnos de 6º grado de la Escuela Alberdi, del C. E. 15. Un folleto de 42 páginas, ilustrado por los mismos alumnos. Ediciones de la Biblioteca Amigos del Libro.

En el salón de actos de la Biblioteca del Consejo de Mujeres dieron un concierto a dos pianos Velia Solari de Rodríguez y Alberto Inzaurraga, con obras de Grieg y Saint-Saens. Otra parte del programa estuvo a cargo de Helena Baudrix, que acompañó al piano María Luisa Arata.

BELLEZA VERES

Ond. **PERMANENTE** a base de **VITAMINAS**, sin amoníaco, indicadísima para toda clase de cabellos, $ 10. Bajo la experta dirección de su propietario

ANTOINE J. VERES

SANTA FE 808 — 8005

Para este chico, el Seguro de Vida representa una protección económica hasta que sea grande.

Y para el padre, la tranquilidad de saberlo protegido hasta entonces y el goce del capital que le sirvió de protección, si le resulta innecesaria.

Doble ventaja que lo recomienda a su consideracción como padre de una criatura así.

COLUMBIA

Sociedad Anónima de Seguros

Rivadavia 409 Buenos Aires

Sr. Gerente de COLUMBIA
Rivadavia 409 - Buenos Aires

Desearía me explicara en detalle el plan a que se refiere en este aviso.

Nombre .....

Dirección .....

Digitized by Google

MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION

HARINA DE MAIZ

EL KILOGRAMO **7** CENTAVOS

El Gobierno, en un intento práctico de beneficiar a la población, ha hecho el esfuerzo necesario para poner en venta grandes cantidades de harina de maíz al precio de 7 centavos el kilogramo en todo el territorio de la República.

Los hogares modestos encuentran, en el empleo abundante de este alimento, un modo eficaz de abaratar el costo de la vida, pues la harina de maíz substituye sin desmedro de los elementos nutritivos a muchos otros platos más costosos.

Los intendentes municipales y los comerciantes que quieran colaborar en esta campaña oficial recibirán la harina de maíz, puesta en estación de destino, a cinco centavos el kilogramo, para venderla al público a siete centavos. Los pedidos deben ser dirigidos a la Comisión de Contralor del Comercio de Artículos de Primera Necesidad, Paseo Colón 974, Buenos Aires.

NO PAGUE POR LA HARINA DE MAIZ MAS QUE 7 CENTAVOS EL KILOGRAMO

JUNTA REGULADORA DE GRANOS

LOS LIBROS DEL DIA

AQUELLA NOCHE DE CORPUS, por MATEO BOOZ, es una obra en verso que, por su corte español antiguo, se va apoderando de nuestro espíritu hasta empaparnos con la frescura de su estilo, la nobleza de su lenguaje y la hidalguía de su tema. Se trata de la historia de aquellos siete caballeros que lanzaron en Santa Fe el primer grito de independencia. La traición los vence y todos mueren apuñalados a mansalva sin el consuelo de la confesión. Bellos caracteres femeninos se perfilan en estas páginas: Inés, la criada fiel; Catalina, la esposa sin mancha, que veinte años después venga a su esposo; pero, ¡ay!, poco da la venganza cuando las vidas amadas han sido segadas y la propia destruída. Todo esto se desliza sin tropiezos, con sus consabidos sonetos laudatorios y sus epitafios salpicados de la famosa espiritualidad del autor. Su maestría de novelista para mover los personajes impide que éstos parezcan estucados, riesgo que fácilmente corren los obligados a ceñirse a la prisión de un estilo arcaizante. Pero en este libro hay vida, y su lenguaje posee en grado sumo lo que tan a menudo falta entre nosotros: pureza y elegancia. (Imprenta, Provincia de Santa Fe).

EL SENTIDO MISIONAL DE LA CONQUISTA DE AMERICA, por VICENTE D. SIERRA, es, como lo dice el título, un estudio profundo de la obra misional llevada a cabo por España durante la conquista americana. Apoyado en una amplia bibliografía, el autor detalla la siembra espiritual que los conquistadores esparcieron por el Nuevo Mundo, dándole más importancia a la conversión de las almas que al poderío y al lucro. Sierra apoya e insiste en esto, rebatiendo algunas teorías que pintan a los españoles como a fríos mercaderes sin alma. Todas las influencias están aquí estudiadas y no falta ninguno de los santos varones que dedicaron sus vidas a imponer la cruz donde se irguieran los falsos ídolos. Este libro, tal vez el primero dedicado exclusivamente a la conquista espiritual, es un verdadero aporte a nuestra literatura y a nuestra historia, pues a su documentación nutrida se une la notable fuerza del estilo y la sinceridad de quien ha emprendido tan ardua tarea impulsado por el noble propósito de reivindicar a los portadores del credo católico. Vicente D. Sierra ha logrado su propósito. (Orientación Española).

DE LA VIDA LITERARIA, por FORCADA CABANELLAS, trata de todo lo relacionado con la literatura contemporánea y sus autores. El escritor recuerda los años pasados en Europa y a los hombres de valía que ha conocido allí. Habla con entusiasmo de España, de sus ciudades que lo han conquistado, de los grandes hombres que nos dió la tierra madre. Luego dedica dos bellos capítulos al ultraísmo y a Jorge Luis Borges, su principal cultor. Vemos renacer ante nuestros ojos las tan mentadas tertulias madrileñas, las veladas literarias, las discusiones fogosas, para trasladarnos luego a las bohardillas parisienses, donde el autor comparte la vida de bohemios oscuros e ilustres. Forman estos artículos un apretado rosario de recuerdos, pues Forcada Cabanellas no se contenta con recordar lo vivido, sino también lo aprendido, y a la par que nos narra una conversación con un contemporáneo, nos participa una nueva manera de enfocar la obra de algún gran creador del pasado. Como él mismo lo dice, su propósito principal es retemplar los espíritus en la indestructible fuente del arte; y en verdad nada más necesario en la época presente que volver nuestros ojos hacia lo espiritual y lo imperecedero. (Rosario).

PELOTA DE TRAPO, por BOROCOTÓ, es un testimonio sencillo y palpitante de la vida que lleva la niñez en los barrios humildes. El título del libro lo dice todo, pues la única esperanza, la única diversión, la única alegría que iluminan a estos chicuelos es el fútbol jugado con una pelota de trapo. Hay un niño rico que posee una verdadera pelota de

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Fascinación VISUAL

con el ramillete
de Primavera de los
NUEVOS TONOS
HIMALAYA

El tono
TULIPAN

exclusivo de HIMALAYA es un tono claro, luminoso, levemente carmíneo, que entona exquisitamente con los colores BORDEAUX, LACRE y en general con todos los tonos del rojo.

HIMALAYA

Un nombre en alas de la fama

...Y UN TIPO DE MEDIAS PARA CADA PRESUPUESTO

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

La situación que atraviesa en estos momentos nuestro país, hace cada vez más problemática la adquisición de nuevos aparatos eléctricos para el hogar. Conviene, pues, preocuparse de la conservación de los que ya se hallan en uso.

Prolongar la vida útil de los aparatos eléctricos, significa asegurarse por mucho más tiempo la comodidad, la economía y la higiene que ellos brindan.

El manejo cuidadoso, la limpieza, la protección contra la humedad y, sobre todo, la inmediata reparación del más leve desperfecto, le permitirán a Ud. seguir beneficiándose con la ayuda diligente y eficaz de los aparatos eléctricos.

CADE

COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Google

por Sylvina Bullrich Palenque

cuero y de aire, pero ellos la desean siempre en vano. Hay pelotas en los escaparates, pero nunca se reúnen los cinco pesos necesarios para poder comprarlas. Muchas anécdotas conmovedoras fluyen de este libro: el chico que no puede jugar por cuidar de la hermanita, la niña que jugaba como un varón hasta que un día se sentió señorita, la mujer que da algunos de sus centavos mal ganados para ayudar a comprar la pelota, y todas las madres que rezongaban un poco y se enorgullecían mucho ante los triunfos deportivos de sus hijos. Todo el sabor a vida que despide un barrio pobre, todo el desdén por el lujo burgués que experimentan los adolescentes sanos y fuertes; eso nos da este libro preñado de recuerdos exuberantes que acaso muchos niños ricos añorarán en su madurez. (Editorial Atlántida).

ANCLADO TEMPANO, por JOAQUÍN GÓMEZ BAS, es un poema largo que se divide por un mandato íntimo y aparentemente caprichoso en distintas poesías o capítulos. El poeta ha volcado en esta obra todo lo afiebrado, lo doliente, lo que brota de su ser interior, que su inspiración le ayuda a descubrir y a expresar. Este poema debe su extraña belleza a la elección de las palabras, siempre acertadas y originales, así como a la fantasía de sus imágenes:

Vive en la blanca luna de mis uñas;
en el seco ramaje de mis manos;
en el cansancio helado de mis piernas;
en la húmeda fatiga de mis labios;
en la bruma sin claros de mis ojos;

Como casi todos los poetas de hoy, Gómez Bas se acoge al verso libre y huye del sentimentalismo y del ritmo románticos, lo cual, si bien da fuerza y colorido a su poesía, la hace un tanto oscura, alejándola de la memoria ajena: este es, sin embargo, el santuario que el poeta debe codiciar para morada de sus versos. (Cuadernos de Fontefrida).

LA LUNA SE HA PUESTO, por JOHN STEINBECK, afirma otra vez más la fuerza creadora del narrador de las vidas humildes. Escéptico, Steinbeck describe en este libro de título un tanto enigmático y de dudosa conexión con la trama, el espectáculo de un pueblo ocupado y de las tropas de ocupación. El tono irónico y ligero del comienzo se va transformando con rapidez, pero sin brusquedad, hasta alcanzar un diapasón dramático, compréndase bien, nunca melodramático. Haya partidismo o no en el autor, no lo hay en el libro donde vive un conjunto de seres humanos movidos por la fatalidad, algunos de los cuales, los mejores, saben a ciencia cierta que están varados en ese atolladero sin solución que se llama guerra. Muertes y represalias, más muertes y más represalias; no hay remedio, el menor gesto impensado del más oscuro de los habitantes o de los soldados desencadena tragedias y odios contra los cuales se estrella la mejor buena voluntad. Dolor humano, llámese esta humanidad inglesa, francesa o alemana, eso pinta este libro corto, vigoroso y sincero, que parece haber sido escrito por un hombre que ha dejado de lado la exaltación y se conforma con menear tristemente la cabeza al contemplar el desatino de sus iguales. (Editorial Sudamericana).

LIBROS RECIBIDOS: Umbral de Tierra, por María Granata. (Ediciones Conducta). — Cuando La Tierra Florece, por Dinah Silveira de Queiroz. (Club del Libro A. L. A.). — Metternich, por Raoul Auernheimer. (Editorial Sudamericana). — Una enfermedad singular, por Warren T. Vaughan. (Editorial Sudamericana). — La aventura de Budapest, por Ferenc Koermendi. (Editorial Sudamericana).

Cómpreles a sus hijitos LA REINA DE LOS PAJAROS, que es un lindísimo libro con preciosas ilustraciones en colores.

LIBRERIA ATLANTIDA

FLORIDA 643 — BUENOS AIRES

ULTIMAS NOVEDADES

Santaella Murias (Alicia): "Rosalía de Castro"	$	5.00
Koermendi (Ferenc): "La Aventura de Budapest"	„	4.50
Editorial Vértice: "Antología de Cuentistas Rioplatenses"	„	4.00
Martel (Julián): "La Bolsa"	„	3.00
Galván Moreno (C.): "O'Higgins El Libertador de Chile"	„	3.00
Vigil (Constancio C.): "La Reina de los Pájaros"	„	2.00
Gandía (Enrique de): "Historia de Cristóbal Colón"	„	5.00
Serrano Plaja (A.): "Avila Camacho"	„	3.50
Rojo (General Vicente): "Espapaña Heroica"	„	4.00
Prados Arrarte (Prof. J.): Filosofía de la Economía	„	5.00
Halliburton (Richard): "Rutas del Nuevo Mundo"	„	7.00
Van Loon (H. W.): "La Conquista de los Mares"	„	15.00
Federb (Karl): "La Concepción Materialista de la Historia"	„	6.00
Van Loon (H. W.): "Las Artes"	„	27.00

Envíos al interior contra reembolso

PROFESORA DE BRIDGE
DA LECCIONES A PRINCIPIANTES Y PERFECCIONAR. — U. T. 31 - 8476.

MILITARY RED

(ROJO MILITAR)

UN NUEVO TONO DE LAPIZ LABIAL

Su nombre evoca el sonoro redoblar de los tambores. Es el Rojo Militar —*nuevo y juvenil tono* del lápiz DON JUAN— alegre, intenso y atrayente.

Es el tono al que NEW YORK dió la bienvenida con entusiasmo delirante —un rojo verdaderamente rojo— radiante, vivo, que en el día contrasta con todos los colores y en la noche luce incomparablemente. Le agradará la manera que DON JUAN se fija y permanece en sus labios. Lápiz labial con estuche de "LUXE" en 12 variados tonos a $ 4.50. Repuestos $ 3.50. Lápiz económico $ 1.90. Para completar su maquillaje, use colorete y polvo facial DON JUAN.

Se vende en la Farmacia Franco-Inglesa, Gath y Chaves, Pozzi, Cabo, Bozzini y en todas las buenas farmacias y perfumerías.

Distribuidores: Camauër & Cía., S. R. Ltda.
Inclán 2839/47.

DON JUAN

EL LAPIZ LABIAL QUE SE FIJA Y PERMANECE

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

EL CALOR del SOL en CADA COPA de VINO

Una sensación de cordialidad nos trae cada copa de vino que bebemos, es como si esa bebida hubiera atesorado el calor del sol absorbido por los racimos y nos devolviera en forma líquida los rayos del astro que anima la vida de la tierra.

JUNTA REGULADORA DE VINOS

Leyes 12137 y 12355

Ministerio de Agricultura de la Nacion

LAS DINANDERIAS Y LACAS DE JEAN DUNAND

(Continuación de la página 42)

polvo fino casi impalpable, producido por la calcinación de cuernos de ciervo. Antes de dar fin a una obra, habrá pasado por treinta y seis operaciones distintas.

Ahora, será más fácil penetrar en el misterio de esos profundos negros de los biombos, tan ricos de substancia, cálidos a la vista y suaves al tacto, espejos semejantes al del agua.

Inclinados sobre sus caballetes de trabajo, dóciles a las indicaciones del artista, hemos contemplado todo un equipo asiático. Chinos, japoneses e indochinos, silenciosos, aplicados, con gestos tan ágiles como minuciosos.

La paciencia requerida por esta obra no se aviene con el espíritu europeo. Hay en la raza amarilla una disposición atávica, una resignación ante la fatal sucesión de las horas que le hace apto especialmente para trabajos lentos y preciosos.

En el dominio de laqueado y decoración, Jean Dunand es un virtuoso. No se concretó a escudriñar los secretos de China y Japón. Pone algo personal en cada pieza, un sello de fantasía y de novedad.

Su inventiva juega con los procedimientos conocidos, aprovecha las sorpresas y ensancha la gama de las armonías.

Pasó de los vasos al mueble y del mueble al retrato.

Dibujante impecable, modela toda clase de materiales.

Para dar colorido, dispone en primer término de la paleta de sus lacas.

Seis estados de un vaso en cobre martillado.

Dijimos que, en estado natural, la laca parece resina. Para hacerla negra debe oxidarse, encerrándola en gamellas de hierro por espacio de una semana.

Mezclando la resina pura con tierras diversas se obtienen lacas de color. Pero en este proceso pierde su transparencia. Una laca roja, por ejemplo, no tiene jamás la profundidad de una laca negra.

M. Dunand ha remediado en

La Encantadora Mujer del día...

Armoniza desde los Labios hasta la Punta de sus Dedos con *Revlon*

¡No le déis colores que desentonen! Ella sabe que los exquisitos tonos del Lápiz Labial y el Esmalte Revlon para las Uñas le proporcionan una perfecta armonía de colores. Y el Lápiz Labial Revlon tiene la misma cualidad de permanecer aplicado que hace que el Esmalte Revlon para las Uñas sea el más famoso del mundo.

Consiga el Esmalte Revlon para las Uñas y el Lápiz Labial Revlon en su salón de belleza o su perfumería favorita . . . ¡y el "Cheek Stick" Revlon (Colorete en Crema) también para completar su maquillaje!

G21S

Revlon El Nombre Más Famoso del Mundo en Esmalte para las Uñas

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

gran parte tal opacidad superponiendo alternativamente capas de laca natural y coloreada.

En ocasiones, encierra una lámina de oro entre dos capas. Y también utiliza como material cáscaras de huevo: Vacío el huevo, quiebra la cáscara en multitud de fragmentos previamente limpios de cutícula en un baño de agua caliente.

Las minúsculas parcelas se van colocando una por una, siguiendo el croquis del dibujo establecido, sobre una laca húmeda todavía para su perfecta adhesión, cual un finísimo mosaico.

Las manchitas se armonizan hábilmente en el decorado, usando huevos de gallina, de gallineta, de pata o de perdiz, cuyo tono va del blanco al azul o al gris.

El efecto se modifica fundamentalmente según sea la situación dada al fragmento. Si la cáscara se coloca con el lado convexo arriba, después del laqueado aparece íntegramente. Pero si está abajo, deposítase en el alvéolo central una parte de laca, lo cual dulcifica los blancos con tenues sombras.

Pero este mago tiene a su disposición otros medios todavía. De todo saca provecho: granos de lentejas, de cáñamo, de avena se incrustan en sus lacas para formar originales motivos de graciosa perfección.

Telas lisas o mostrando su trama, limaduras de oro, de platino en luminoso polvo; piedras preciosas engarzadas para dar claridad al ojo de un animal, nada falta en su fantástico arsenal de belleza.

La guerra actual ¿qué ha hecho de todo ello? Por ahora, nada sabemos. Lo único que podemos hacer es conservar estos recuerdos, y salvarlos del olvido.

LA CASA Labores - Ropa
OFRECE:
BLUSAS CAMISONES MANTELES PAÑUELOS
DELANTALES MAÑANITAS ALMOHADONES TOALLAS
VESTIDOS MEDIAS CARPETAS REPASADORES
Hertha Lieberwirth
SIEMPRE UN SURTIDO SELECTO
CABILDO 1519 - BUENOS AIRES

Lo que se ha Dicho de los Libros

El libro — dice Poincaré — gobierna a los hombres y es el maestro del porvenir.

Sólo como un sarcasmo pueden llamarse "cuentos infantiles" ciertas sangrientas leyendas de la Edad Media que despiertan en los niños instintos de crueldad.

La verdadera universidad de hoy es una colección de libros. — *Carlyle.*

Quien no sabe elegir lo que ha de leer no sabe vivir.

La lectura engrandece el espíritu, alegra el ánimo, estimula la educación, caldea el pensamiento y detiene en su carrera los sentimientos turbios.

Noticiario Artístico - Literario

María Lydia Varone del Curto, autora de "Simientes" y otros ensayos y trabajos en prosa y verso presenta "Vuelo", serie de poemas que completan "Canciones a mi niña que vendrá" y "Tres romances históricos". Tall. Gráficos: A. Baiocco y Cía.

Valentín de Pedro es autor de "La vida por la opinión", en la que con vigorosos y patéticos cuadros conocemos detalles dantescos del asedio de Madrid. Portada de Alejandro Sirio. Tall. Gráficos de A. López.

Enrique Sparn, secretario de la Academia Nacional de Ciencias, de Córdoba, ha dado a conocer "In Memoriam et ad Gloriam", como contribución al conocimiento de la nomenclatura de las corporaciones científicas, de artes y letras, que llevan los nombres de grandes hombres. Imprenta de la Universidad Nacional de Córdoba.

Edelmiro Volta, el pintor de la "visión clara" y la "paleta limpia", como lo ha juzgado la crítica, presentó en la Galería Muller veintisiete muestras al óleo con motivos entrerrianos de Nahuel Huapí y, a gran tamaño (3 x 2.80), la figura de "El Libertador de Sudamérica".

Celia de Diego es autora de una novela, "La tierra llama", cuya portada pertenece a Alejandro Sirio. Editorial Tor.

Juan Angel Capra, que ha publicado "Líneas cortas" (Poemas ilustrados), divide su obra en tres partes: Mar, Aire y Tierra. El libro lleva veintiuna acuarelas de María del Carmen Smith. Imp. Establecimientos Gallien, Montevideo.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

El Averiguador

POR PESCATORE DI PERLE

CAMARISTA, *Capital.* — **Empezó por llamarse *música de cámara* a la que se ejecutaba en ambientes muy íntimos por unos pocos músicos bien seleccionados. Se le dió el nombre para distinguirla de la música de corte o de grandes fiestas. Hoy se llama *música de cámara* a la escrita para pocos instrumentos (trios, cuartetos, etc., hasta ocho ejecutantes), casi siempre violín, viola, violoncelo, con acompañamiento de piano, y evitando en lo posible los instrumentos de viento. El *teatro de cámara* es el teatro de salón, o de sociedad, tan cultivado en la Francia del siglo XVIII. En Alemania tuvo también mucha aceptación, aunque se dedicó principalmente a fines didácticos.**

Socorros Mutuos:

Nos escribe UN CINEASTA: "¿Se archivan en alguna parte las películas nacionales? Me refiero, no a los bodrios corrientes, sino a las cintas que reflejan tipos, paisajes, ciudades, costumbres. Si no se hace, podría y debería hacerse. Constituirán algún día documentos valiosos para el historiador, el cronista, el estudioso, el sociólogo. ¿No podría incorporarse a la Biblioteca Nacional una filmoteca?

Otra cosa: Aunque en los últimos tiempos se ha ganado algo en ese terreno, el cinematógrafo continúa enseñando a la gente a hablar y escribir incorrectamente. Los títulos que traducen — no siempre con la fidelidad deseable — lo que van diciendo los personajes de las vistas habladas, adolecen de toda clase de faltas — o de sobras — en materia de sintaxis y de ortografía. La Academia Argentina de Letras ¿no tendría algo que hacer en este asunto?"

E. R., *San Isidro.* — La frase: "El pobre anciano, por su mucha edad, y por ser ingambe, no podía moverse", puede pasar. Puede pasar hasta por ahí, nomás. El vocablo *ingambe* no pertenece al léxico castellano. Lo habrá leído usted en algún texto francés, y le quedó. La cosa no tendría mayor importancia porque, al fin y al cabo, un galicismo más ¿qué importa al mundo? Lo malo es que *ingambe* le ha sonado a algo así como *sin piernas*, ¿no es eso? Y lo grave es que no hay tal: *ingambe*, a pesar de su significado aparente, quiere decir todo lo contrario. *Ingambe* se dice de quien es vivaracho, ágil y ligero de piernas. El resto de la frase está bien.

BRUMMEL, *Capital.* — El consejo se lo dió el misterioso Buschental al general Mansilla, quien lo reproduce en su obra *Retratos y recuerdos*. Dice así: "Dándome reglas de buen vivir, un día me enseña a mí que no se deben convidar 10 personas a comer, sino 6 u 8 ó 12, por razones del envase de cada vino y tamaño de las copas, lo que si no se tiene presente, permite que el mayordomo abra, so pretexto de una copa que falta servir, una botella más para él. Yo manejo mi bodega, me dice, como mi libro de caja, y en ella hay vinos finos y ordinarios; los finos, para empezar; los ordinarios, para concluir, como el champagne; porque a cierta altura de la mesa, ya nadie distingue".

VULGARIO LOPEZ, *Córdoba.* — Los nombres que menciona usted, y algunos otros por el estilo, son perfectamente católicos. La Iglesia los conmemora en las siguientes fechas: *San Randuto*, el 21 de febrero; *Santa Marana*, el 3 de agosto; *San Sacerdote* (hay tres santos de este nombre: 4 de mayo, 5 de mayo y 12 de septiembre); *Santa Exuperancia*, el 2 de abril; *San Leopardo*, el 30 de septiembre; *San Vulgario*, el 2 de noviembre; *Santa Kentigerna*, el 7 de enero; *Santa Liliosa*, el 27 de julio; *San Filólogo*, el 4 de noviembre; *San Salario*, el 22 de octubre; *Santa Paciencia*, el 1 de mayo; *San Matutino* (hay dos: 16 de abril y 1 de noviembre); *San Escubículo*, el 11 de octubre; *San Bonito*, el 15 de enero; *Santa Oportuna*, el 22 de abril; *San Proyecto* (hay dos: 24 de enero y 25 de enero); *San Largo*, el 8 de agosto, y *Santa Raida*, el 28 de junio.

A. CAMPOS, *Capital.* — La palabra *cinematógrafo* aparece por primera vez en el informe que Bouly publica en 1892. Sin embargo, hasta que los hermanos Luis y Augusto Lumière presentan su maravilloso aparato "destinado a la obtención y visión de las pruebas *cinematográficas*", no llega a afirmarse. Existen realmente tres fechas importantes en el nacimiento del cine. La primera es en 1882, cuando Etienne Marey presenta su *fusil fotográfico*. La segunda — diez años más tarde — es la que representa el teatro óptico de Reynaud. Y la tercera (1893) llega con el *cronofotógrafo* de Demeny. No obstante, todo ello "fué inmediatamente sustituído — digámoslo con Marey — por la maravillosa invención de los hermanos Lumière, invención universalmente conocida con el nombre de *cinematógrafo*". No solamente corresponde a los Lumière la invención del cine, sino que además fueron ellos quienes por vez primera le dieron un sentido de espectáculo público, proyectando la primera película cinematográfica en París en los sótanos del Grand Café, boulevard des Capucines, el 23 de diciembre de 1895.

ANTONIO VENTURA, *Tucumán.* — Cierto agudo espíritu que firmaba *Lucilius* en la juvenil revista parisiense *Marsyas* propuso que los escritores de todos los países y de todos los tiempos fueran clasificados en cuatro tipos: *genios, decentes, charlatanes* y *vacuos*. Estas definiciones no se pueden definir muy bien sino por medio de ejemplos. Estos son los presentados por Lucilius: Un *genio*: Lamartine; un *decente*: Flaubert; un *charlatán*: Alejandro Dumas, padre; un *vacuo*: Scribe. En la época más o menos presente: Un *genio* (aquí Lucilius es tan discreto que no cita a nadie); un *decente*, André Gide (o Proust, o Romain Rolland); un *charlatán*, Papini (o Pierre Benoit, o Paul Morand); un *vacuo*, Paul Morand en *Lewis et Iréne*, o Valery Larbaud en *Amants, heureux amants*. El clasificador advierte que muchos escritores pueden participar de distintos tipos. Así Víctor Hugo es genio en *Booz endormi*, decente en *Le Mariage de Roland*, charlatán en el comienzo del *Année terrible*, y vacuo en casi todo el resto de la misma obra. Anatole France es una mezcla de genio y charlatán, Paul Bourget es decente mechado de vacuo. Lucilius afirma que el artista integral es el que encierra las cuatro definiciones. Shakespeare es el genio que hizo *Hamlet*, el decente de *Julio César*, el charlatán de *Romeo y Julieta* y el vacuo de *Enrique IV* o *Pericles*. Goethe: genio al concebir *Fausto*, decente al escribirlo, charlatán al continuarlo y vacuo al acabarlo. Tolstoy, como Dostoiewsky, y casi todos los rusos, genio y charlatán. ¿Y los extranjeros contemporáneos? Golsworthy, decente y vacuo; Kipling, decente y charlatán; Bernard Shaw, charlatán; Wells es un vacuo que trata de elevarse a la categoría superior de charlatán sin lograrlo nunca. Conrad es un genio perdido entre lo decente y lo vacuo; Hardy, decente y vacuo sin genio; Yeats, charlatán casi puro; Tagore, charlatán y vacuo como la mayor parte del Oriente; Sudermann, vacuo con algo de decente; Hauptmann, charlatán y vacuo; Blasco Ibáñez, decente y vacuo; d'Annunzio, charlatán de una clase muy especial, tal como Rostand y Barrés. Lucilius no se incluye, por natural modestia, en ninguno de los cuatro tipos por él inventados. Quizá ninguno le venga tan a la medida como otro que por aquí se conoce bastante: el tipo del *macaneur*, que definió Bartolito Mitre.

Atlántida **fundada el 7 de marzo de 1918. Es publicada mensualmente en Buenos Aires, República Argentina, por la Editorial Atlántida, S. A. Dirección General y Talleres: Azopardo 579, Bs. Aires. U. T. 33, Av. 4594. Precio del ejemplar de ATLANTIDA: 50 ctvs. en toda la República. La suscripción anual en Argentina, en toda América y en España: $ 5 m/n. En los demás países, $ 7 m/n. Por suscripciones o ejemplares sueltos dirigirse al agente local o en su defecto a esta Administración. Hay agentes de ATLANTIDA en todas las localidades de Argentina y países latinoamericanos, como también en las principales ciudades europeas. Representante general para la publicidad en Europa y Norte América: Joshua B. Powers, 345 Madison Avenue, New York; en París: 21 Rue de Berri 8e, y en Londres: 14 Cockspur Street, S. W. 1.**

NUEVA CREMA ANTISUDORAL CORTA LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema los vestidos ni camisas de hombre. No irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Instantáneamente corta la transpiración. Su efecto dura de 1 a 3 días. Desodoriza el sudor. Mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Económica. *Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a* $ 2.50. *Es más económico.*

Se han vendido ya 25 *millones* de potes de Arrid. ¡Pruébela hoy mismo!

Crema Antisudoral

ARRID

También a $ 0.70 y 1.50

Dr. CARLOS E. de OLIVA PAZ

Con técnicas de EE.UU. atiende:

DIENTES Y MOLARES FIJOS EN ESMALTE PLASTICO, COMO LOS NATURALES Y AFECCIONES DE LAS ENCIAS

U. T. 44, Juncal 8055 Uruguay 782, 7º Piso

ELIMINE LAS ARRUGAS!..

Con el mas moderno y eficaz de los sistemas La Planchita "REDIN" es lo último novedad en materia de belleza facial, sin electricidad ni molestias y de aplicación rapida y sencilla. Consultas y demostraciones gratis.

Profesora AMOR C. de REDIN

LAVALLE 1549-7º-Dto. Q.-Bs. Aires-U. T. 35-5615

"BALSAMO ORIENTAL"

45 AÑOS de EXITO

LIQUIDO EFICAZ PARA EXTIRPAR CALLOS Y VERRUGAS $ 1.40

"CALLOSIN"

LA NUEVA Y EFICAZ POMADA CALLICIDA $ 0.70

Impreso exclusivamente con Tintas Cetol — Impreso en Argentina. — Talleres Gráficos Editorial Atlántida S. A. — B. As.

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Oui Madame...

para su Cutis

LECHE LUBIN

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA

Nº 10 - DIBUJADO ESPECIALMENTE PARA LOS CIGARRILLOS CLIFTON.

Life on the Old Clifton Plantation U.S.A.

Clifton

FLOR DE LOS TABACALES NORTEAMERICANOS 45 CTS.

EXTRACTO DEL DIARIO INTIMO DE CHARLOTTE CLIFTON, SABADO 5 DE JULIO DE 1838:

El asado en honor de Primrose Giles fué todo un éxito. Por suerte nos tocó un día precioso. Vinieron todos los invitados menos Isabel Cottingham (Es claro, por celos! Porque Anthony Lindhurst se está por casar con Primrose y no con ella!) Primrose dijo que la boda se llevará a cabo a mediados del mes próximo y por lo tanto debemos apurarnos con los nuevos vestidos. Timothy estuvo muy atento, siempre sonriente. Papá dice que sería un soldado espléndido — yo espero que no!

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MINNESOTA